



Hersteller-Informationen

# WARNSCHUTZ BUNDHOSE UNI

  
Fashion for your profession

# WARNSCHUTZ BUNDHOSE UNI



Art. 2011 orange  
Art. 2012 gelb



Hersteller-Information zu  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(hochsichtbare Warnschutzkleidung)

Diese Bekleidung erfüllt die Bedingungen der Verordnung des Rates 2016/425 sowie der oben angegebenen Standards und entspricht der Risikokategorie 2.

Die Konformitätsbescheinigung ist einsehbar unter:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Beschreibung: Warnschutz Bekleidung  
Oberstoff: 85 % Polyester, 15 % Baumwolle  
Design: Reflexband

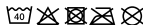
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Klasse 2 Fläche des Hintergrunds und Reflexmaterials

Beim Tragen in Verbindung mit einer Warnschutz Bundjacke Art. 2001, 2002 wird die Klasse 3 des Hintergrund- und Reflexmaterials erreicht.

**Je 2 Reflexstreifen um jedes Bein.**

**Lagerung:** Immer sauber und trocken in der Originalverpackung lagern. Nicht an Plätzen lagern mit direkter, starker Sonneneinstrahlung.

- max. 50 x waschen
- 1. 40°C Wäsche möglich
- 2. Handelsübliche Waschmittel verwenden
- 3. Nicht bleichen
- 4. Tumbler Trocknung nicht möglich
- 5. Nicht bügeln
- 6. Chemische Reinigung nicht möglich



Wir übernehmen keine Haftung für Bekleidung, bei der die Pflegeanleitung ignoriert, abtrennt oder zerstört wurde.

**Anwendung:** Die Warnkleidung soll sicherstellen, dass der Träger bei allen Lichtverhältnissen für Fahrzeugführer etc. auffällig sichtbar ist, sowohl bei Tageslicht als auch unter Scheinwerferbeleuchtung in der Dunkelheit.



X = Schutzklasse des Artikels  
Klasse 1 = niedrigste Schutzklasse,  
Klasse 2 = mittlere Schutzklasse,  
Klasse 3 = höchste Schutzklasse

Material	Kleidung Klasse 3			Kleidung Klasse 2			Kleidung Klasse 1		
	retroreflektierendes Material	Material mit kombinierten Eigenschaften	Anmerkung: Die Klasse der Kleidung richtet sich nach der kleinsten Fläche des sichtbaren Materials.	retroreflektierendes Material	Material mit kombinierten Eigenschaften	Anmerkung: Die Klasse der Kleidung richtet sich nach der kleinsten Fläche des sichtbaren Materials.	retroreflektierendes Material	Material mit kombinierten Eigenschaften	Anmerkung: Die Klasse der Kleidung richtet sich nach der kleinsten Fläche des sichtbaren Materials.
Hintergrundmaterial	0,80	0,50	0,14	0,20	0,13	0,10	0,20	0,13	0,10
retroreflektierendes Material	0,20	0,13	0,10	n.a	n.a	0,20	n.a	n.a	0,20



**Herstellungsdatum:** Sie finden dieses auf einem separaten Label direkt am Produkt.

**Aterung:** steht für Änderungen der Produkteigenschaften über die Zeit während des Gebrauchs oder der Lagerung:

- Reinigung, Instandhaltung – oder Desinfektionsprozess
- Einwirkung von sichtbarem und/oder UV-Licht
- Einwirkung von hohen oder niedrigen Temperaturen oder Temperaturwechseln
- Einwirkung von Chemikalien einschließlich Feuchtigkeit
- Einwirkung von biologischen Mitteln wie z. B. Bakterien, Pilzen, Insekten oder anderen Schädlingen
- mechanische Einwirkungen wie z. B. Abrieb, Biegebeanspruchung, Druck- und Zugbeanspruchung
- Kontamination z. B. durch Schmutz, Öl, Spritzer geschmolzenen Metalls usw.
- Abnutzung

**Haltbarkeit:** Das Produkt hat eine durchschnittliche Haltbarkeit von ca. 10 Jahren nach Produktion. Es unterliegt einer gewissen Alterung. Eine genaue zeitliche Angabe der Haltbarkeit ist aus diesen Gründen nicht möglich. Wir empfehlen vor Gebrauch eine Sichtprüfung vorzunehmen. Die angegebene maximale Anzahl der Reinigungszyklen ist nicht der einzige Einflussfaktor bezüglich der Lebensdauer der Kleidung. Die Lebensdauer hängt ebenfalls von Gebrauch, Pflege, Lagerung, etc. ab. Bei Reparaturen und Veränderung der Ware, insbesondere das Aufbringen jeglicher Art von Emblemen, wird die Schutzfunktion der Bekleidung nicht gewährleistet. Ausnahmen sind mit dem Hersteller schriftlich abzustimmen.

**Beschränkungen beim Tragen:** Um eine optimale Sichtbarkeit zu versichern, muss diese Bekleidung sauber gehalten werden und ein regelmäßiger Vergleich mit einem neuen Bekleidungsstück wird empfohlen. Bitte beachten Sie die örtlichen Bestimmungen zur Entsorgung. Auf eine beschränkte Tragedauer ist zu achten.

Sie finden die Körpermaßtabelle auf Seite 26.

Zertifizierende Stelle Nr. 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Für weitere Produktinformationen kontaktieren Sie bitte:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

Risiko- stufe	Einflussfaktoren der Risikostufe		Risiko- stufe	Risiko- stufe
	Geschwin- digkeit des Fahrzeugs	Verkehr- s- tak- nehmer		
Hohes Risiko ISO 20471 Klasse 3	> 60 km/h	passiv	hohe Sicht- bar- keit	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sichtbarkeit bei Tag und Nacht</li> <li>■ 360° (Sichtbarkeit von allen Seiten)</li> </ul>
Hohes Risiko ISO 20471 Klasse 2	≤ 60 km/h	passiv	hohe Sicht- bar- keit	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ausführung zur Erkennbarkeit der Gestalt</li> <li>■ Umschließen des Torso</li> <li>■ Menge und Qualität für Tag und Nacht</li> </ul>
Hohes Risiko ISO 20471 Klasse 1	≤ 30 km/h	passiv	hohe Sicht- bar- keit	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sichtbarkeit bei Tag und Nacht</li> <li>■ 360° (Sichtbarkeit von allen Seiten)</li> <li>■ Ausführung zur Erkennbarkeit der Gestalt</li> <li>■ Menge und Qualität für Tag und Nacht</li> </ul>

# HIGH VISIBILITY TROUSERS UNI



Item 2011 orange  
Item 2012 yellow



Manufacturer information on  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(high-visibility clothing)

This clothing item meets both the requirements of the Council Directive 2016/425 and the aforementioned standards, and corresponds to risk-category 2.

The certificate of conformity is available at:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Description: High-visibility clothing  
Outer shell: 85% polyester, 15% cotton

Design: Reflective piping  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Class 2 surface of background and reflective material

When worn in conjunction with a high visibility waisted jacket item 2001, 2002 Class 3 is achieved for the surface of the background and reflective materials.

**2 reflective stripes around each leg.**

**Storage:** Always store clean and dry in the original packaging. Do not store in direct, strong sunlight.

max. 50 washes

1. Can be washed at 40°C
2. Use commercially available detergents
3. Do not bleach
4. Do not tumble dry
5. Do not iron
6. Do not dry-clean



We assume no liability for clothing for which the care instructions were ignored, removed or destroyed.

**Application:** The high-visibility clothing is designed to ensure that the wearer is conspicuously visible to drivers etc. in all light conditions, both in daylight as well as when illuminated by headlights in the dark.

Risk level	Factors influencing risk level			Risk level
	Vehicle speed	Road user	high-visibility	
High risk ISO 20471 Class 3	> 60 km/h	passive	high-visibility	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visibility during day and night</li> <li>■ 360° (visibility from all sides)</li> <li>■ Recognisable shape</li> <li>■ Covers the body</li> <li>■ Amount and quality for day and night</li> </ul>
High risk ISO 20471 Class 2	≤ 60 km/h	passive	high-visibility	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visibility during day and night</li> <li>■ 360° (visibility from all sides)</li> <li>■ Recognisable shape</li> <li>■ Amount and quality for day and night</li> </ul>
High risk ISO 20471 Class 1	≤ 30 km/h	passive	high-visibility	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visibility during day and night</li> <li>■ 360° (visibility from all sides)</li> <li>■ Recognisable shape</li> <li>■ Amount and quality for day and night</li> </ul>



X = protection class of the article  
Class 1 = lowest protection class,  
Class 2 = medium protection class,  
Class 3 = highest protection class

Material	Clothing class 3			Clothing class 2			Clothing class 1		
	retro-reflecting material	Material with combined properties	retro-reflecting material	Material with combined properties	retro-reflecting material	Material with combined properties	retro-reflecting material	Material with combined properties	retro-reflecting material
Background material	0,80	0,50	0,14	0,20	0,13	0,10	0,20	0,13	0,10
retro-reflecting material	0,20	0,13	0,10	n.a	n.a	0,20	n.a	n.a	0,20

Note: The clothing class is determined according to the smallest surface area of the visible material.



**Manufacturing date:** This can be found on MM/YYYYY a separate label directly on the product.

**Aging:** refers to changes in product properties over time during use or storage:

- Cleaning, maintenance or disinfection processes
- Effect of visible and/or UV light
- Effect of high or low temperatures or temperature changes
- Effect of chemicals including moisture
- Effect of biological agents such as bacteria, fungi, insects or other pests
- mechanical effects such as abrasion, bending, high pressure and tension
- Contamination e.g. from dirt, oil, splashes of molten metal etc.
- Wear and tear

**Durability:** The product has an average durability of ca. 10 years after manufacture. The product is subject to aging. An exact length of time cannot be given for these reasons. We recommend making a visual check before use. The specified maximum number of cleaning cycles is not the only influencing factor on the lifespan of the clothing. Durability also depends on usage, care and storage etc.

If the garment is repaired or changed, in particular by applying any form of emblem, its protective function cannot be guaranteed. Exceptions must be arranged with the manufacturer in writing.

**Restrictions while wearing:** To ensure optimal visibility, this clothing must be kept clean and regular comparison with new articles of clothing is recommended. Please observe local regulations for disposal. A limited period of wear should be expected.

You will find the body measurements table on page 26.

Certifying body no. 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

For more information, please contact:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# PANTALON HAUTE VISIBILITÉ COULEUR UNIE



Art. 2011 orange  
Art. 2012 jaune



Informations du fabricant sur la norme  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(vêtements haute visibilité)

Ce vêtement satisfait aux conditions du Règlement du Conseil 2016/425 ainsi qu'aux normes mentionnées ci-dessus et correspond à la catégorie de risque 2.

Le certificat de conformité peut être consulté à l'adresse:  
[www.planam.de/konformitaetserklarungen](http://www.planam.de/konformitaetserklarungen)

Description : Vêtement haute visibilité  
Tissu extérieur : 85 % polyester, 15 % coton  
Design : Bande réfléchissante

EN ISO 20471:2013 + A1:2016 classe 2 des surfaces du fond et du matériau rétro réfléchissant

Doit être porté avec le blouson haute visibilité art. 2001, 2002 pour atteindre la classe 3 des surfaces du fond et du matériau rétro réfléchissant.

## 2 bandes rétro réfléchissantes autour de chaque jambe.

**Stockage :** Toujours stocker au propre et au sec dans l'emballage d'origine. Ne pas entreposer à des endroits exposés à un fort ensoleillement direct.

Laver max 50 fois

- Lavage à 40 °C possible
- Utiliser une lessive ordinaire
- Ne pas blanchir
- Ne pas mettre au sèche-linge
- Ne pas repasser
- Ne pas nettoyer à sec



Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés au vêtement suite au non-respect, au retrait ou à la destruction des instructions d'entretien.

**Utilisation :** Le vêtement haute visibilité doit garantir que celui qui le porte soit bien visible dans toutes les conditions lumineuses propres aux conducteurs d'engins etc., aussi bien à la lumière du jour que sous l'éclairage de projecteurs dans l'obscurité.



X = classe de protection de l'article  
Classe 1 = classe de protection la plus basse,  
Classe 2 = classe de protection moyenne,  
Classe 3 = classe de protection la plus haute

Matériau	Vêtements		
	classe 3	classe 2	classe 1
Matériau de base	0,80	0,50	0,14
Matériau rétro réfléchissant	0,20	0,13	0,10
Matériau aux propriétés combinées	n/a	n/a	0,20

Remarque : la classe de vêtements est basée sur la plus petite surface de matière visible.



**Date de fabrication :** La date de fabrication MM/YYYY est indiquée sur une étiquette séparée apposée directement sur le produit.

**Veilleissement :** Modifications des propriétés du produit dans le temps pendant l'usage ou le stockage:

- Nettoyage, entretien – ou processus de désinfection
- Effet des rayons visibles et/ou UV
- Effet de températures élevées ou basses ou de changements de températures
- Effet de produits chimiques, y compris de l'humidité
- Effet d'agents biologiques comme les bactéries, les champignons, les insectes ou autres nuisibles
- Effets mécaniques comme les frottements, la plume, l'effritement ou la compression
- Contamination p. ex. par la saleté, l'huile, les projections de métaux fondus etc.
- Usure

**Durée de vie :** Le produit a une durée de conservation moyenne d'environ 10 ans après la production. Le produit est sujet à un certain vieillissement.

Il est par conséquent impossible d'indiquer exactement sa durée de vie. Nous recommandons de procéder à une inspection visuelle avant usage. Le nombre maximal indiqué de cycles de nettoyage ne constitue pas le seul facteur influant sur la durée de vie du vêtement. La durée de vie dépend également de l'utilisation, de l'entretien, de l'entreposage, etc.

En cas de réparations et de modification de la marchandise, notamment par l'apposition d'enseignes de quelque nature que ce soit, la fonction de protection du vêtement n'est alors plus garantie. Les exceptions doivent faire l'objet d'un accord écrit avec le fabricant.

**Restrictions lors de l'utilisation :** Afin de garantir une visibilité optimale, ce vêtement doit rester propre. Une comparaison régulière avec un vêtement neuf est recommandée. Veuillez respecter la réglementation locale concernant son élimination. Veillez à ne pas porter le vêtement trop longtemps.

Vous trouverez le tableau des mensurations en page 26.

Bureau de contrôle N° 0197  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Pour toutes autres informations, veuillez contacter :  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzberg-Cloarhof  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

Niveau de risque

Risque élevé  
norme ISO 20471  
classe 3

Risque élevé  
norme ISO 20471  
classe 2

Risque élevé  
norme ISO 20471  
classe 1

Facteurs influant le niveau de risque

Vitesse du véhicule

≤ 60 km/h

≤ 30 km/h

Usager de la circulation

passif

passif

passif

Niveau de risque

haute visibilité

haute visibilité

haute visibilité

- Visibilité diurne et nocturne
- 360° (visibilité de tous les côtés)
- Modèle de signalisation d'une personne
- Entourage du torse
- Quantité et qualité pour le jour et la nuit

- Visibilité diurne et nocturne
- 360° (visibilité de tous les côtés)
- Modèle de signalisation d'une personne
- Quantité et qualité pour le jour et la nuit

# BESCHERMENDE BROEK MET TAILLEBAND MET SIGNAALFUNCTIE EENKLEURIG



Art. 2011 orange  
Art. 2012 geel



Fabrikantgegevens conform  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(Kleding met hoge zichtbaarheid)

Deze kleding voldoet aan de voorwaarden van de EU-verordening 2016/425 en aan de hierboven genoemde normen en beantwoordt aan risicocategorie 2.

De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op:  
[www.planam.de/konformitaetserklarungen](http://www.planam.de/konformitaetserklarungen)

Beschrijving: Beschermende kleding met signaalfunctie  
Bovenstof: 85 % polyester, 15 % katoen

Design: reflecterende band  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 klasse 2 van het ondergrond- en reflectiemateriaal

Indien gedragen in combinatie met beschermend jasje met tailleband en signaalfunctie art. 2001, 2002 wordt klasse 3 van het ondergrond- en reflectiemateriaal bereikt.

## 2 reflecterende strepen per broekspijp.

**Opslag:** Altijd schoon en droog in de originele verpakking bewaren. Niet op plaatsen bewaren waar de kleding wordt blootgesteld aan directe zonnestralen.

Max. 50 x wassen

- Wasbaar op 40 graden
- In de handel verkrijgbare reinigingsmiddelen gebruiken
- Niet bleken
- Niet drogen in een droogtrommel
- Niet strijken
- Niet geschikt voor chemisch reinigen



Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor kleding waarin de onderhoudenstructuur is genegeerd, verwijderd of beschadigd.

**Toegang:** De veiligheidskleding moet ervoor zorgen dat de drager onder alle lichtomstandigheden duidelijk zichtbaar is voor bestuurders van voertuigen enzovoort, zowel bij daglicht als in het licht van koplampen in het donker.

Risiconiveau

Hog risico ISO 20471 Klasse 3

Hog risico ISO 20471 Klasse 2

Hog risico ISO 20471 Klasse 1

Invloeden van het risiconiveau

Snelheid van het voertuig

> 60 km/h

≤ 60 km/h

Verkeersdeelnemer

passief

passief

passief

Risiconiveau

Hoge zichtbaarheid

Hoge zichtbaarheid

Hoge zichtbaarheid

- Zichtbaarheid overdag en 's nachts
- 360° (zichtbaarheid van alle kanten)
- Ontwerp voor het herkennen van de gestalte
- Rondom de romp
- Aantal en kwaliteit voor overdag en 's nachts

- Zichtbaarheid overdag en 's nachts
- 360° (zichtbaarheid van alle kanten)
- Ontwerp voor het herkennen van de gestalte
- Aantal en kwaliteit voor overdag en 's nachts



X = beschermingsklasse van het artikel  
Klasse 1 = laagste beschermingsklasse,  
Klasse 2 = middelhoge beschermingsklasse,  
Klasse 3 = hoogste beschermingsklasse

Materiaal	Kleding		
	klasse 3	klasse 2	klasse 1
Achtergrondmateriaal	0,80	0,50	0,14
reflecterend materiaal	0,20	0,13	0,10
Materiaal met gecombineerde eigenschappen	n.a	n.a	0,20



**Fabricagedatum:** U vindt die op een MM/YYYYY afzonderlijk label direct op het product.

**Veroudering:** Veroudering is de term voor de verandering van de producteigenschappen in de loop van de tijd, zowel tijdens het gebruik als terwijl het product is opgeborgen:

- Reinigen, onderhoud- of desinfectieprocedure
- Inwerking van zichtbaar en/of uv-licht
- Inwerking van hoge of lage temperaturen of temperatuurwisselingen
- Inwerking van chemicaliën, inclusief vocht
- Inwerking van biologische middelen, bijvoorbeeld bacteriën, schimmels, insecten of ander ongedierte
- Mechanische inwerkingen, bijvoorbeeld slijtage, buigbelastingen, belasting op trek en druk
- Contaminatie, bijvoorbeeld door vuil, olie, spetters gesmolten metaal enz.
- Slijtage

**Levensduur:** Het product heeft een gemiddelde levensduur van ca. 10 jaar na de productie. Het product is tot op zekere hoogte gevoelig voor veroudering. Het is daarom niet mogelijk om de levensduur nauwkeurig te specificeren. Wij adviseren de kleding voor gebruik visueel te inspecteren. Het aangegeven maximale aantal reinigingscycli is niet de enige factor die de levensduur van kleding beïnvloedt. De levensduur is tevens afhankelijk van het gebruik, onderhoud, opslag enz.

Bij reparaties van of wijzigingen aan het product, met name het aanbrengen van emblemen, vervalt de garantie op de beschermende werking van de kleding. Uitzonderingen alleen na schriftelijke toestemming van de fabrikant.

**Beperkingen tijdens het dragen:** Om een optimale zichtbaarheid te waarborgen, moet deze kleding schoon worden gehouden en dient deze regelmatig met een nieuw kledingstuk te worden vergeleken. Informeer naar de lokale voorschriften omtrent de afvoer van afvalstoffen. Let op een beperkte draagduur.

U vindt de tabel met lichaamsmaten op pagina 26.

Certificerende instantie nr. 0197  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Neem voor aanvullende informatie contact op met:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzberg-Cloarhof  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# KÖRGNÄHTAVUSEGA TÖÖPÜKSID ÜHEVÄRVLILINE



Art 2011 oranž  
Art 2012 kollane



2 Tootja info EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (kõrgnähtavusega kaitseriietus)

See rõivas vastab nõukogu direktiivi 2016/425 ja eespool nimetatud standardite nõuetele ning riskikategooriale 2.

Vastavusdeklaratsiooni saab lugeda aadressil: [www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Kirjeldus: kõrgnähtavusega kaitseriietus

Pealiskih: 85 % polüester, 15 % puuvill

Kujundus: helkurriba

EN ISO 20471:2013 + A1:2016 2. klassi pinnaga taust- ja helkurmaterjal

Kandmisel koos kõrgnähtavusega tööjagiga art 2001, 2002 saavutatakse taust- ja helkurmaterjali 3. klassi pind.

**Kummagi sääre ümber 2 helkurriba.**

**Hoiustamine:** Hoidke alati puhta ja kuivana originaalpakendis. Mitte hoida otsest tugeva päikesekiirguse käes.

Pesta max 50 x

1. Lubatud pesta 40 °C juures

2. Kasutage harilikku pesupulbrit

3. Mitte pleegitada

4. Trummelkuivatus keelatud

5. Mitte triikida

6. Keemiline puhastus keelatud

Tootja ei vastuta kaitseriivaste eest, mille puhul pole järgitud hooldusjuhiseid, mis on kätti või hävitatud.

**Kasutamine:** Kõrgnähtavusega riietuse eesmärk on tagada, et kandja on kõrgis valgusoludes sõiduki juhtidele jne silmatorkavalt nähtav nii päeval valguses kui ka lateeravalguses pimedas.



X = artikli kaitseklass  
1. klass = madalaim kaitseklass,  
2. klass = keskmine kaitseklass,  
3. klass = kõrgeim kaitseklass

**Materjal**

	3. klassi rõivad	2. klassi rõivad	1. klassi rõivad
Taustmaterjal	0,80	0,50	0,14
helkurmaterjal	0,20	0,13	0,10
Kombineeritud omadustega materjal	p.r	p.r	0,20

Märkus: Rõivaste klass põhineb väikseimal nähtava materjalil pinnal.



**Tootmiskuupäev:** Selle leiate otse tootel MM/YYYY olevalt eraldi sõidilt.

**Vananemine:** Tähendab tootemaduste muutumist aja jooksul kasutamise ja hoiustamise käigus:

- puhastamine, korraashoid – või desinfitseerimine
- nähtava ja/või UV-valguse mõju
- kõrge või madala temperatuuri või temperatuurimuutuste mõju
- kemikaalide, sh niiskuse mõju
- bioloogilised mõjud, nt bakterid, seened, putukad ja muud kahjurid
- mehaaniline mõju, nt hõõrdumine, paindejõud, surve- ja tõmbemõju
- saastumine, nt mustuse, õli, salametalipritsetega jms
- kulumine

**Säilivus:** Toote keskmine säilivusaeg on 10 aastat pärast tootmist. Tootel tekib teatud kulumine. Toetõttu tuleb säilivuse täpset aega võimalik öelda. Soovitage teha enne kasutamist visuaalne kontrolli. Puhastussükklite näidatut maksimaalne arv ei ole ainus riietuse eluiga mõjutav tegur. Eluiga sõltub ka kasutamistest, hooldusest, hoiustamisest jne. Kauba parandamisel ja muutmisel, eriti eemleemide paigaldamisel, ei ole riietuse kaitsefunktsioon enam tagatud. Erandid tuleb tootjaga kirjalikult kooskõlastada.

**Pirangord kandmisel:** Nähtavuse kindlustamiseks tuleb riideid hoida puhtana ning võrrelda neid regulaarselt uue riideesemega. Palun järgige kohalikele kaitlemisreeglid. Arvestage, et kandmise kestus on piiratud.

Kehamõõtude tabeli leiate lk 26.

Järelevalvemas nr 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Toote kohta lisainfo saamiseks võtke palun ühendust:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

Ris- kaste	Sõiduki kiirus	Liikleja	Riskikaste
Suur risk ISO 20471 3. klass	> 60 km/h	passiivne	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nähtavus päeval ja öösel</li> <li>■ 360° (nähtavus kõigilt külgedelt)</li> <li>■ Kujundus võimaldab tuvastada kaju</li> <li>■ Rindkere ümbristamine</li> <li>■ Kogus ja kvaliteet päeval ja öösel</li> </ul>
Suur risk ISO 20471 2. klass	≤ 60 km/h	passiivne	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nähtavus päeval ja öösel</li> <li>■ 360° (nähtavus kõigilt külgedelt)</li> <li>■ Kujundus võimaldab tuvastada kaju</li> <li>■ Kogus ja kvaliteet päeval ja öösel</li> </ul>
Suur risk ISO 20471 1. klass	≤ 30 km/h	passiivne	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nähtavus päeval ja öösel</li> <li>■ 360° (nähtavus kõigilt külgedelt)</li> <li>■ Kujundus võimaldab tuvastada kaju</li> <li>■ Kogus ja kvaliteet päeval ja öösel</li> </ul>

# GERAI MATOMOS KELNĖS VIENSPALVĖ



Gam. 2011 oranžinis  
Gam. 2012 geltonas



Gamintojo informacija dėl  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(gerai matoma apranga)

Šis drabužis atitinka Tarybos reglamento 2016/425 bei priėstai turi nurodytų standartų reikalavimus ir atitinka 2 rizikos kategoriją.

Atitikties liudijimą galima rasti tinklalapyje:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Aprašymas: gerai matoma apranga

Viršutinė medžiaga: 85 % poliesteris, 15 % medvilnė

Dizainas: šviesą atspindinti juosta

EN ISO 20471:2013 + A1:2016 2. klasės fonio ir šviesą atspindinčios medžiagos paviršius

Devint kartu su gerai matoma striuke, gam. 2001, 2002 fono ir šviesą atspindinčios medžiagos paviršius atitinka 3 klasę.

**Po 2 šviesą atspindinčias juostas aplink kiekvieną koją.**

**Sandėliavimas:** visada sandėliuokite švariai ir sausiai originalioje pakuotėje. Nesandėliuokite vietose, kur pasiekia tiesioginiai, intensyvūs saulės spinduliai.

Skalbti maks. 50 x

1. Galima skalbti 40 °C temperatūroje

2. Naudoti prastinius skalbiklius

3. Nebalinti

4. Džiovinti elektrinėje džiuvyklėje negalima

5. Nelyginti

6. Chemiškai valyti negalima

Mes nepisiramame atsakomybės už drabužių, kurių priežiūros instrukcija buvo ignoruojama, nukirptą ar sugadintą.

**Naudojimas:** įspėjamoji apranga turi užtikrinti, kad nešiotojas visomis šviesos sąlygomis būtų ryškiai matomas vairuotojams ir t. t., tiek dienos šviesoje, tiek esant žibintų apšvietimui tamsoje.

Rizikos lygis	Rizikos lygio pavėikeizj veiksniar	Transporto priemonė: greitis	Eismo dalyvis	Rizikos lygis
Didelė rizika ISO 20471 3. klasės	> 60 km/h	pasyvus	didelis matomumas	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ matomumas dieną ir naktį</li> <li>■ 360° (matomumas iš visų pusių)</li> <li>■ modelis užtikrinti figūros matomumą</li> <li>■ Torso apertekjimas</li> <li>■ kiekis ir kokybė dienai ir naktiai</li> </ul>
Didelė rizika ISO 20471 2. klasės	≤ 60 km/h	pasyvus	pasyvus	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ matomumas dieną ir naktį</li> <li>■ 360° (matomumas iš visų pusių)</li> <li>■ modelis užtikrinti figūros matomumą</li> <li>■ kiekis ir kokybė dienai ir naktiai</li> </ul>
Didelė rizika ISO 20471 1. klasės	≤ 30 km/h	pasyvus	pasyvus	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ matomumas dieną ir naktį</li> <li>■ 360° (matomumas iš visų pusių)</li> <li>■ modelis užtikrinti figūros matomumą</li> <li>■ kiekis ir kokybė dienai ir naktiai</li> </ul>



X = gaminio apsaugos klasė  
1. klasė = žemiausia apsaugos klasė,  
2. klasė = vidutinė apsaugos klasė,  
3. klasė = aukščiausia apsaugos klasė

**Medžiaga**

	3 drabužių : 1. klasė	2 drabužių : 1. klasė	1 drabužių : 1. klasė
Pagrindinė medžiaga	0,80	0,50	0,14
šviesą atspindinti medžiaga	0,20	0,13	0,10
Medžiaga su kombinuotomis savybėmis	n.a	n.a	0,20

Pastaba: Drabužių klasė nustatoma pagal mažiausią matomos medžiagos plotą.



**Gamybos data:** ja rasite atskiroje etiketėje, MM/YYYY tiesiai prie gaminio.

**Senėjimas:** reiškia gaminio savybių pokyčius per laiką naudojimo arba sandėliavimo metu:

- valymas, priežiūra – arba dezinfekcijos procesas
- matomos ir / arba UV šviesos poveikis
- aukšto ar žemo temperatūrų arba temperatūros pasikeitimo poveikis
- cheminį medžiagų, įskaitant drėgmę, poveikis
- biologinių priemonių, tokių kaip bakterijos, grybai, vabzdžiai ar kiti kenkėjai, poveikis
- mechaniniai poveikiai, tokie kaip dilimas, lenkimo apkrova, spaudimo ir tempimo apkrova
- užteršimas, pvz., purvu, alyva, išlydyto metalo tūškalais ir t. t.
- devejimas

**Laikymo trukmė:** Gaminio vidutinis tinkamumo naudoti terminas yra maždaug 10 metų po pagaminimo. Gaminį velti tam tikras senėjimas. Dėl šios priežasties tiksliai nurodyti laikymo trukmę neįmanoma. Rekomenduojame prieš naudojimą atlikti apžiūrą. Nurodytas maksimalus valymo ciklų skaičius nėra vienintelis paveikis veiksnys, susijęs su aprangos patvarumu. Patvarumas taigi priklauso nuo naudojimo, priežiūros, sandėliavimo ir t. t. Taisant ir keičiant prekę, visų pirma, uždedant bet kokio pobūdžio emblemas, nėra užtikrinama drabužių apsauginė funkcija. Išimtis būtina su gamintojo suderinti raštu.

**Apribojimai nešiojant:** kad būtų galima užtikrinti optimalų matomumą, šiuos drabužius būtina išlaikyti švarius, ir yra rekomenduojama reguliariai palyginti su nauju drabužiu. Laikykitės vietos nuostatų dėl šalinimo. Būtina atsiveltgti j ribota nešiojimo trukmę.

Dydžių lentelė rasite 26 puslapyje.

Sertifikavimo įstaigos nr. 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Dėl išsamesnės informacijos apie gaminius susisiekieta:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# LABAS REDZAMĪBAS DARBA BIKSES VIENKRĀSAINS

Art. 2011 oranžs  
Art. 2012 dzeltenš



Ražotāja informācija par  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(ipaši labas redzamības apģērbs)

Šis apģērbs atbilst Padomes Regulas 2016/425 un iepriekš  
minēto standartu prasībām, kā arī atbilst 2. riska kategorijai.

Atbilstības deklarācija ir atrodamā:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Apraksts: Labas redzamības apģērbs  
Virspuse: 85% poliestera, 15% kokvilnas  
Dizains: atstarojoša lēta  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 fona un atstarojošā materiāla  
laukuma 2. klase  
Lietojot kopā ar labas redzamības darba jaku, arī 2001, 2002  
tiek sasniegta fona un atstarojošā materiāla laukuma 3. klase.

Pa 2 atstarojošām joslām uz katras kājas.

Glābšanās: Vienmēr glābāt tīrā un sausu vietā oriģināliepakojumā.  
Nēglabāt vietās ar tiešiem, intensīviem saules stariem.

Mazgāt maks. 50 reizes

1. Var mazgāt 40 °C temperatūrā

2. Izmantot parastos mazgāšanas līdzekļus

3. Nebalināt

4. Nedrīkst žāvēt tūmuli

5. Negludināt

6. Nedrīkst tīrīt ķermeni

Mēs neuzņemamies atbildību par apģērbu, ja tiek ignorēta tā  
kopšanas instrukcija, tas ir atbildīgs vai sabojāts.

Lietojums: Labas redzamības apģērbam jānodrošina, lai  
valkātais visa veida apgaismojuma būtu labi redzams transportlīdzekļiem u. c., gan dienas gaismā, gan tumšā starmēši gaismā.



X = precēs aizsargklase  
1. klase = zemākā aizsargklase,  
2. klase = vidējā aizsargklase,  
3. klase = augstākā aizsargklase

Materiali	3. klases apģērbs			2. klases apģērbs			1. klases apģērbs		
	Fona materiāls	0,80	0,50	0,50	0,14	0,20	0,13	0,10	
Atstarojošais materiāls	0,20			0,13			0,10		
Materiāls ar kombinētām ipašībām	Neattiecas			Neattiecas			0,20		
Piezīme: Apģērba klase ir atkarīga no redzamā materiāla mazākā laukuma.									



**Ražošanas datums:** Tas ir atrodams  
atsevišķā etiķetē uz produkta.

**Novēcošana:** Par rasties produkta ipašību izmaiņas lietošanas  
vai glābšanās laikā:

- Tīrīšana, uzturēšana – vai dezinfekcijas process
- Redzamās un/vai ultravioletās gaismas iedarbība
- Augstas vai zemas temperatūras vai temperatūras  
maiņas iedarbība
- Ķīmikāliju, ieskaitot mitrumu, iedarbību
- Bioloģisko faktoru, piemēram, baktēriju, sēņu,  
insektu vai citu kaitēkļu iedarbība
- Mehāniska iedarbība, piemēram, berze, liekšanas slodze,  
spiediena un stiepes slodze
- Piesārņojums, piemēram, ar netīrumiem, eļļu, izkusūša  
metāla šķīdām utt.
- Nolietojums

**Noturība:** Izstrādājuma vidējais derīguma termiņš ir apm. 10 gadi  
no ražošanas datuma. Produkts laika gaitā noveco.

Šā iemesla dēļ precīzu noturības laiku nav iespējams norādīt.  
Mēs iesakām pirms lietošanas veikt vizuālu pārbaudi. Norādītās  
maksimālās tīrīšanas ciklu skaits nav vienīgais faktors, kas  
ietekmē apģērbā lietošanas ilgumu. Lietošanas ilgums ir atkarīgs  
arī no izmantotās, kopšanas, glābšanās u.c.  
Labojot un izmainot precī, jo īpaši piesitriņot jebkādas  
emlības, netiek garantēta apģērbā aizsargfunkcija. Izņēmumi  
rakstveidā jāaskoano ar ražotāju.

**Valkāšanas ierobežojumi:** Lai garantētu optimālu redzamību, šis  
apģērbs jāuztur tīrā un ieteicams regulāri salīdzināt to ar jaunu  
apģērbu. Ievērojot vietējos likvidācijas noteikumus. Jāievēro  
ierobežots valkāšanas laiks.

Izmēru tabulu skatīt 26. lpp.

Uzraugaos iestāde Nr. 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Lai saņemtu papildu informāciju par izstrādājumu, zvaniet  
uz tālruni:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

Riska līmenis	Riska līmeņa ietekmes faktori	Transportlīdzekļu strāms	Sakīšanas daļiņ- risks	Riska līmenis	Riska līmeņa ietekmes faktori
Augsts risks ISO 20471 3. klase	> 60 km/h	Pasīvs	Labas redzamības	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Redzamība dienā un naktī</li> <li>■ 360° (redzamība no visām pusēm)</li> <li>■ Izpildījums stāva atpazīstamība</li> <li>■ Tūsa apvienšana</li> <li>■ Daudzums un kvalitāte dienai un naktij</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Redzamība dienā un naktī</li> <li>■ 360° (redzamība no visām pusēm)</li> <li>■ Izpildījums stāva atpazīstamība</li> <li>■ Daudzums un kvalitāte dienai un naktij</li> </ul>
Augsts risks ISO 20471 2. klase	≤ 60 km/h	Pasīvs			
Augsts risks ISO 20471 1. klase	≤ 30 km/h	Pasīvs			

# ODZIEŽ OSTRZEGAWCZA SPODNIE DO PASA JEDNOKOLOROWA

Art. 2011 pomarańczowy  
Art. 2012 żółty



Informācija producenta dotycząca  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (bardzo  
widoczna ochronna odzież ostrzegawcza)

Ubranie spełnia warunki Rozporządzenia Rady 2016/425 oraz  
wyżej wymienione standardy i jest zgodne z kategorią ryzyka 2.

Deklaracja zgodności jest dostępna pod adresem:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Opis: Odzież ostrzegawcza  
Tkanina wierzchnia: 85% poliestru, 15% bawełna  
Wzór: taśma odbłaskowa  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Klasa 2 powierzchni tła i materiał  
odblaskowego  
Jeśli ubranie jest noszone łącznie z bluzą ostrzegawczą Art. 2001,  
2002 powierzchnia tła i materiał odblaskowy uzyskują klasę 3.

Po 2 paski odbłaskowe na każdej nogawce.

**Przechowywanie:** Przechowywać zawsze w czystym i suchym  
pomieszczeniu w oryginalnym opakowaniu. Nie przechowywać  
w miejscach z bezpośrednim, silnym nasłonecznieniem.

maks. 50 cykli prania

1. Można prać w temp. 40°C

2. Używać dostępnych na rynku środków piorących

3. Nie wybielać

4. Nie suszyć w suszarnie bębnowej

5. Nie prasować

6. Nie czyszczyć chemicznie

Nie ponosimy odpowiedzialności za odzież, w przypadku której  
zignorowano, oderwano lub zniszczone metkę z informacją  
dotyczącą pielęgnacji.

**Zastosowanie:** Odzież ostrzegawcza ma gwarantować, że  
użytkownik jest wyraźnie widoczny dla kierowców i innych osób  
we wszystkich warunkach oświetleniowych, zarówno w świetle  
dziennym, jak i pod oświetleniem reflektorów w ciemności.

Stoپیen ryzyka	Prędkość pojazdu	Czynnik wpływający na stoپیen ryzyka	Uczestnicy ruchu drogowego	Stoپیen ryzyka	Wysokość widoczności
Wysokie ryzyko ISO 20471 klasa 3	> 60 km/h	pasywne		wysoka widoczność	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Widoczność w dzień i w nocy</li> <li>■ 360° (widoczność ze wszystkich stron)</li> <li>■ Wykonanie umożliwiająca rozpoznanie postaci</li> <li>■ Długość kształtu torsu</li> <li>■ Ilość i jakość na dzień i na noc</li> </ul>
Wysokie ryzyko ISO 20471 klasa 2	≤ 60 km/h	pasywne			
Wysokie ryzyko ISO 20471 klasa 1	≤ 30 km/h	pasywne			<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Widoczność w dzień i w nocy</li> <li>■ 360° (widoczność ze wszystkich stron)</li> <li>■ Wykonanie umożliwiająca rozpoznanie postaci</li> <li>■ Ilość i jakość na dzień i na noc</li> </ul>



X = klasa ochrony artykułu  
Klasa 1 = najniższa klasa ochrony,  
Klasa 2 = średnia klasa ochrony,  
Klasa 3 = najwyższa klasa ochrony

Materiali	3. klases apģērbs			2. klases apģērbs			1. klases apģērbs		
	Materiāls uzpildņajācy	0,80	0,50	0,50	0,14	0,20	0,13	0,10	
Materiāls odbłaskowy	0,20			0,13			0,10		
Materiāls o łączonych ipašwościach	niedostępane			niedostępane			0,20		
Uwaga: klasa odzieży opiera się na najmniejszej powierzchni widocznego materiału.									



**Data produkcji:** Można znaleźć to na osobnej  
etykiecie bezpośrednio na produkcie.

**Starzenie się odzieży:** oznacza zmiany w zakresie właściwości produktu  
podczas okresu użytkowania lub przechowywania, takie jak:

- Pranie, konserwacja – lub proces dezynfekcji
- Oddziaływanie światła widzialnego i/lub promieni UV
- Oddziaływanie wysokich lub niskich temperatur lub zmian  
temperatury
- Oddziaływanie chemikaliów, w tym wilgoci
- Oddziaływanie czynników biologicznych, takich jak np.  
bakterie, grzyby, owady lub inne szkodniki
- Działania mechaniczne, takie jak np. ściernie, naprężenia  
zginające, ścisnąjące i rozciągające
- Zanieczyszczenie np. brudem, olejem, odpryskami  
stopionego metalu itp.
- Zużycie

**Trwałość:** Produkt ma średni termin przydatności do użycia ok.  
10 lat po wyprodukowaniu. Produkt ulega procesowi starzenia się  
podczas jego użytkowania. Dokładna informacja na temat  
czasu trwałości nie jest z tego względu możliwa. Przed użyciem  
zalecamy przeprowadzić kontrolę wizualną. Podana maksymalna  
ilość cykli prania nie jest jedynym czynnikiem wpływającym na  
trwałość odzieży. Trwałość zależy również od sposobu użytkowania,  
pielęgnacji, przechowywania itp.

W przypadku jakiegokolwiek naprawy lub modyfikacji towaru, w  
szczególności w przypadku naniesienia elementów jakiegokolwiek  
rodzaju, funkcja ochronna odzieży nie jest już gwarantowana.  
Wyjątki należy ustalić z producentem na piśmie.

**Ograniczenia związane z noszeniem odzieży:** Aby zapewnić  
optimalną widoczność odzież musi być utrzymywana w czystości.  
Zalecamy regularne porównywanie jej z nową sztuką odzieży.  
Należy przestrzegać miejscowych przepisów dotyczących użycia.


Tabela rozmiarów znajduje się na stronie 26.  
Jednostka certyfikacyjna nr 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

W celu uzyskania dalszych informacji na temat produktu prosimy  
o kontakt telefoniczny.

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# REFLEXNÍ KALHOTY DO PASU JEDNOBAREVNÁ

Pol. 2011 oranžová  
Pol. 2012 žltá

 Informace výrobce ohledně EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (oděv s ochrannými reflexními prvky)

Tento oděv splňuje podmínky Nařízení Rady 2016/425 i vřs uvedených standardů a odpovídá kategori rizika 2.

Osvědčení o shodě lze zobrazit na adrese: [www.planan.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planan.de/konformitaetserklaerungen)

Popis: Oděv s ochrannými reflexními prvky  
Svrchní materiál: 85 % polyester, 15 % bavlna  
Design: reflexní pásék  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Plocha pozadia a reflexního materiálu třídy 2

Při nošení ve spojení s reflexní bundou do pasu pol. 2001, 2002 je dosaženo třídy 3 plochy pozadia a reflexního materiálu.

### Po 2 reflexních pruzích okolo každé nohy.

**Skladování:** Skladujte v originálním obalu vždy v čistotě a suchu. Neskladujte na místech s přímým, silným slunečním zářením.

max. 50 prání

1. Praní je možné při 40 °C

2. Použijte běžně dostupné prací prostředky

3. Neběhát

4. Bubnové sušení není možné

5. Nežehlit

6. Chemické čištení není možné

Nepřebíráme žádnou odpovědnost za oděv, při nichž byl návod k obsluze ignorován, oddělen nebo zničen.

**Používání:** Reflexní oděv by měl zajistit, aby osoba, která jej nosí, byla při všech světelných podmínkách viditelná pro řidiče vozidel atd., při denním světle i při osvětlení světlotometry ve tmě.



X = třída ochrany výrobku  
Třída 1 = nejvyšší třída ochrany,  
Třída 2 = střední třída ochrany,  
Třída 3 = nejnižší třída ochrany

Materiál	Oblečení		
	Třída 3	Třída 2	Třída 1
Základní materiál	0,80	0,50	0,14
Retroreflexní materiál	0,20	0,13	0,10
Materiál s kombinovanými vlastnostmi	neuváděno	neuváděno	0,20
Poznámka: Třída oděvu je založena na nejmenší ploše viditelného materiálu.			



**Datum výroby:** Tento údaj naleznete na samostatném štítku přímo na výrobku.

**Stárnutí:** Ke změnám vlastností výrobku dochází v průběhu času během používání nebo skladování:

- Čištění, údržba - nebo dezinfekce proces
- Účinek viditelného a/nebo UV světla
- Účinek vysokých nebo nízkých teplot nebo změn teplot
- Účinek chemikálií včetně vlhkosti
- Účinek biologických prostředků, jako např. bakterie, houby, hmyz nebo jiní škůdci
- Mechanické účinky, jako např. otěr, namáhání ohybem, namáhání tlakem a tahem
- Kontaminace, např. nečistotami, olejem, postříkáním rozstaveným kovem atd.
- Opotřebení

**Trvanlivost:** Průměrná doba použitelnosti výrobku je přibližně 10 let od výroby. Výrobek podléhá určitému stárnutí. Přesný časový údaj trvanlivosti není z těchto důvodů možný. Před použitím doporučujeme provést vizuální kontrolu. Údany maximální počet cyklů čištění není jediným faktorem ovlivňujícím životnost oděvu. Životnost závisí rovněž na používání, ošetřování, skladování atd. Při opravách a úpravách výrobku, zvláště připevňování znaků jakéhokoli druhu, není zaručena ochranná funkce oděvu. Výjimky je nutné odsouhlasit s výrobcem písemně.

**Omezení při nošení:** Pro zajištění optimální viditelnosti musí být tento oděv udržován v čistotě a je doporučeno pravidelné porovnání s novým oděvem. Dodržujte prosím místní ustanovení ohledně likvidace odpadu. Je třeba respektovat omezenou dobu nošení.

Tabulku velikostí naleznete na straně 26.

Certifikační orgán č. 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Pro další informace o výrobcích kontaktujte prosím:

**PLANAN Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planan.de](http://www.planan.de)

Stupeň rizika	Faktory ovlivňující stupeň rizika		Stupeň rizika
	Rychlost vozidla	Účastník silničního provozu	
Vysoké riziko ISO 20471 třída 3	> 60 km/h	pasivní	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Viditelnost ve dne, v noci</li> <li>■ 360° (viditelnost ze všech stran)</li> <li>■ Vybavení k rozpoznání postavy</li> <li>■ Zvýraznění obrysů</li> <li>■ Množství a kvalita na den a noc</li> </ul>
Vysoké riziko ISO 20471, třída 2	≤ 60 km/h	pasivní	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Viditelnost ve dne, v noci</li> <li>■ 360° (viditelnost ze všech stran)</li> <li>■ Vybavení k rozpoznání postavy</li> <li>■ Množství a kvalita na den a noc</li> </ul>
Vysoké riziko ISO 20471, třída 1	≤ 30 km/h	pasivní	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Viditelnost ve dne, v noci</li> <li>■ 360° (viditelnost ze všech stran)</li> <li>■ Vybavení k rozpoznání postavy</li> <li>■ Množství a kvalita na den a noc</li> </ul>

# ODEV S VYSOKOU VIDITELNOSŤOU PÁSOVÉ NOHAVICE JEDNOFARBENÉ

Pol. 2011 oranžová  
Pol. 2012 žltá

Informácia výrobcu ohľadom EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (reflexné oděvy s vysokou viditeľnosťou)

Tento oděv splňa podmienky Nariadenia Rady 2016/425, ako aj vyššie uvedených Standardov a zodpovedá kategóri rizika 2.

Vyhľadanie o zhode si môžete prezrieť na: [www.planan.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planan.de/konformitaetserklaerungen)

Opis: Odev s vysokou viditeľnosťou  
Vrchný materiál: 85 % polyester, 15 % bavlna  
Dizajn: reflexný pásík  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Trieda 2 plochy pozadia a reflexného materiálu

Pri nošení v spojení s odevom s vysokou viditeľnosťou pásava bunda pol. 2001, 2002 dosiahnete triedu 3 plochy pozadia a reflexného materiálu.

### Zakáždím 2 reflexné pruhy okolo každej nohy.

**Skladovanie:** Skladujte vždy čisté a suché v originálnom obale. Neskladujte na miestach s priamym, silným slnečným žiarením.

Perle max. 50 x

1. Pranie na 40°C možné

2. Používajte v obmedzenej bežne dostupnej pracie prostriedky

3. Nebieľte

4. Bubnové sušenie nie je možné

5. Nežehlite

6. Chemické čistenie nie je možné

Nepreberáme ručenie za odev, pri ktorom bol ignorovaný, alebo úplne zničený návod na údržbu.

**Použitie:** Výstražný oděv má zabezpečiť, aby bol jeho nositeľ za akýchkoľvek svetelných pomerov nápadne viditeľný pre vodičov dopravných prostriedkov atd., a to ako za denného svetla, tak aj pri osvetlení reflektormi za tmy.

Úroveň rizika	Faktory vplyvujúce na úroveň rizika		Úroveň rizika
	Rychlost vozidla	Účastník premávky	
Vysoké riziko ISO 20471 Třída 3	> 60 km/h	pasivní	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Viditelnost za deň i v noci</li> <li>■ 360° (viditelnost zo všetkých strán)</li> <li>■ Verzia s množstvom rozoznania postavy</li> <li>■ Obopranie trupu</li> <li>■ Množstvo a kvalita na deň a noc</li> </ul>
Vysoké riziko ISO 20471 Třída 2	≤ 60 km/h	pasivní	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Viditelnost za deň i v noci</li> <li>■ 360° (viditelnost zo všetkých strán)</li> <li>■ Verzia s množstvom rozoznania postavy</li> <li>■ Množstvo a kvalita na deň a noc</li> </ul>
Vysoké riziko ISO 20471 Třída 1	≤ 30 km/h	pasivní	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Viditelnost za deň i v noci</li> <li>■ 360° (viditelnost zo všetkých strán)</li> <li>■ Verzia s množstvom rozoznania postavy</li> <li>■ Množstvo a kvalita na deň a noc</li> </ul>



X = třída ochrany výrobku  
Třída 1 = najvyššia třída ochrany,  
Třída 2 = středná třída ochrany,  
Třída 3 = najnižšia třída ochrany

Materiál	Oblečenie		
	triedy 3	triedy 2	triedy 1
Materiál pozadia	0,80	0,50	0,14
retroreflexný materiál	0,20	0,13	0,10
Materiál s kombinovanými vlastnosťami	nedost.	nedost.	0,20
Poznámka: Třída oblečenia sa riadi podľa najmenšej plochy viditeľného materiálu.			



**Datum výroby:** Datum výroby nájedete na samostatnom štítku priamo na výrobku.

**Stárnutie:** predstavuje zmeny vlastností výrobku v priebehu času počas používania alebo skladovania:

- čistenie, údržba – alebo proces dezinfekcie
- vplyv viditeľného a/alebo UV svetla
- vplyv vysokých alebo nízkych teplôt alebo teplotných zmien
- vplyv chemikálií vrátane vlhkosti
- vplyv biologických činiteľov, ako sú napr. baktérie, huby, hmyz alebo iné škodce
- mechanické vplyvy, ako je napr. oter, namáhanie ohybaním, namáhanie tlakom alebo tahom
- kontaminácia, napr. špinou, olejom, striekancami rozstaveného kovu atd.
- opotrebenie

**Životnosť:** Výrobok má priemernú trvanlivosť cca 10 rokov od výroby. Výrobok podlieha určitému stárnutiu. Presný časový údaj o životnosti z týchto dôvodov však nie je možný. Pred použitím odporúčame vykonať zrakovú kontrolu. Uvedený maximálny počet čistiacich cyklov nie je jediným faktor, ktorý ovplyvňuje životnosť oděvu. Životnosť závisí takiež od ich používania, starostlivosti o ne, ich skladovania atd.

Pri opravách alebo zmene tovaru, predovšetkým pri umiestnení emblémov akéhokoľvek typu, nie je zaručená ochranná funkcia oděvu. Výnimky treba vopred písomne dohodnúť s výrobcem.

**Omedzenia pri nošení:** Pre zaistenie optimálnej viditeľnosti musíte oděv udržiavať v čistote, odporúčame vám takiež pravidelne ho porovnať s novým oděvom. Dodržiavajte prosím miestne ustanovenia ohľadom likvidácie odpadu. Dbajte na omedzenú dobu nosenia.

Tabulku telesných rozmerov nájedete na strane 26.

Certifikačný orgán č. 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg


Pre ďalšie informácie o výrobcích kontaktujte prosím:

**PLANAN Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planan.de](http://www.planan.de)

# UNIVERZÁLIS LÁTHATÓSÁGI VÉDŐNADRÁG EGYSZINŰ

2011 cikksz.: narancssárga

2012 cikksz.: sárga

 Gyártói információ a EN ISO 20471:2013 + A1:2016 szabványhoz (jóg láthatóságot biztosító munkavédelmi ruházat)

A ruházat teljesíti a Tanács 2016/425 rendeletében, továbbá a fenti szabványokban rögzített követelményeket, és a 2. kockázati kategóriába sorolható.

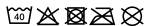
A megfeleléségi tanúsítvány a következő címen tekinthető meg: [www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Leírás: Láthatósági munkavédelmi ruházat  
Felső réteg: 85% poliészter, 15% pamut  
Formatervezés: fényvisszaverő szalag  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016, a hordozóanyag és fényvisszaverő anyag felülete a 2. osztályba sorolva  
Láthatósági védőkabátal együtt veselve (cikkszám: 2001, 2002) a hordozóanyag és fényvisszaverő anyag felülete teljesíti a 3. osztály követelményeit.

## A lábak körül 2-2 fényvisszaverő csík.

Tartólas: Mindig tisztán és szárazon, az eredeti csomagolásban tárolandó. Ne tárolja közvetlen, erős napsugárzásnak kitett helyen.

legfeljebb 50-szer mosható



1. 40 °C-on is mosható
2. A kereskedelmi forgalomban kapható mosószert használjon
3. Ne fehérítse
4. Szárítógéppben nem szárítható
5. Ne vasalja
6. Vegyileg nem tisztítható

Nem vállalunk felelősséget az olyan ruházatért, amelynél a kezelési útmutatót figyelmen kívül hagyták, leválasztották vagy tönkrétezték.

**Alkalmazás:** A láthatósági ruházatnak biztosítania kell, hogy a viselő minden fényszennyezés között feltűnő legyen a járművezetők és egyéb közlekedési szereplők számára nappali fényenél és a sötétédeskor használt fényszórók fényénél egyaránt.

Kockázati szint	A kockázati szintet befolyásoló tényezők	A jármű sebessége	A közlekedés szereplői	Kockázati szint
Nagyfokú kockázat ISO 20471 3. osztály		> 60 km/h	passzív	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Láthatóság éjelnappal</li> <li>■ 360° (láthatóság minden oldalról)</li> <li>■ Az alakfelismerést elősegítő kivitel</li> <li>■ Törzs (felső testi) felismerése</li> <li>■ Memység és minőség nappal és éjszaka</li> </ul>
Nagyfokú kockázat ISO 20471 2. osztály		≤ 60 km/h	passzív	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Láthatóság éjelnappal</li> <li>■ 360° (láthatóság minden oldalról)</li> <li>■ Az alakfelismerést elősegítő kivitel</li> <li>■ Memység és minőség nappal és éjszaka</li> </ul>
Nagyfokú kockázat ISO 20471 1. osztály		≤ 30 km/h	passzív	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Láthatóság éjelnappal</li> <li>■ 360° (láthatóság minden oldalról)</li> <li>■ Az alakfelismerést elősegítő kivitel</li> <li>■ Memység és minőség nappal és éjszaka</li> </ul>



X = a termék érintésvédelmi osztálya  
1. osztály = alacsony érintésvédelmi osztály,  
2. osztály = közepes érintésvédelmi osztály,  
3. osztály = magas érintésvédelmi osztály

Anyag	Ruházat – 3. osztály	Ruházat – 2. osztály	Ruházat – 1. osztály
Alapanyag	0,80	0,50	0,14
fényvisszaverő anyag	0,20	0,13	0,10
Kombinált tulajdonságokkal rendelkező anyag	n.a	n.a	0,20

Megjegyzés: A ruházat osztályba sorolása a látható anyag legkisebb felületéhez igazodik.



**Gyártási dátum:** A gyártási dátumot a közvetlenül a termékre helyezett különálló címkén találja.

**Anyagregedés:** a termék tulajdonságainak időbeli változásaira a használat vagy tárolás során a következők érvényes:

- tisztítás, karbantartás – vagy fertőtlenítési eljárás
- a látható fény és/vagy UV-fény hatása
- magas vagy alacsony hőmérséklet, ill. hőmérséklet-ingadozás hatása
- vegyi anyagok és nedvesség hatása
- biológiai anyagok, pl. baktériumok, gombák, rovarok vagy egyéb kártevők hatása
- mechanikus hatások, pl. dörzsölés, valamint hajlítás, nyomás és húzás általi igénybevétele
- olaj és kilóccent olvadéktól, stb. általi szennyeződés
- kopás

**Eltarthatóság:** A termék átlagos minőségmegőrzési ideje a gyártást követően kb. 10 év. A termék bizonyos mértékben előregyártott. Az eltarthatóságot emiatt nem lehet pontosan meghatározni. Használat előtt szemrevételezés ellenőrzést javasolunk. A tisztítási ciklusok megadott maximális száma nem az egyedüli tényező a ruházat élettartamára vonatkozóan. Az élettartam többek között a használati, ápolási, tárolási is függ.

A termék javítása vagy módosítása esetén – különsképpen emblémák felhelyezésekor – a ruházat védőfunkciója nem garantált. A kivételeket írásban kell egyeztetni a gyártóval.

**Korlátozó viselések:** Az optimális láthatóságot biztosítása érdekében tartsa tisztán a ruhadarabot. Ajánljuk, hogy rendszeresen hasonlítsa össze új ruhadarabbal. Vegye figyelembe a hulladékkezelésre vonatkozó helyi előírásokat. Ügyeljen a korlátozott viselési időtartamra.

A méretábrázolatot alj 26. oldalán találja.

Tanúsító szerv: 0197-es állomás  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

További termékinformációkért, kérjük, lépjen kapcsolatba a

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)



# SIGNALNE HLAČE NA PAS ENOBARVNO

Art. 2011 oranžna

Art. 2012 rumena



Informacije o proizvajalcu po EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (zelo vidna zaščitna oblačila)

To oblačilo izpolnjuje pogoje Uredbe Sveta 2016/425, kot tudi zgoraj navedenih standardov in ustreza kategoriji tveganja 2.

Izjavo o skladnosti lahko preberete na:

[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Opis: Signalno oblačilo

Vrhnj material: 85 % poliester, 15 % bombaž

Oblikovanje: odsevni trak

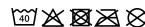
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 razred 2 podlage in odsevnega materiala

Če nosite skupaj s signalnim bluzonom art. 2001, 2002 lahko dosežete razred 3 podlage in odsevnega materiala.

## Po 2 odsevna trakova na vsaki hlačnici.

**Skladiščenje:** Shranjujte čisto in suho v originalni embalaži. Ne shranjujte na mestih, ki so neposredno izpostavljena močnim sončnim žarkom.

operite največ 50-krat



1. perite pri temperaturi do 40 °C,
2. uporabljajte običajna pralna sredstva,
3. ne belite,
4. sušenje v sušilnem stroju ni možno,
5. ne likajte,
6. kemično čiščenje ni možno.

Za oblačila, pri katerih ne upoštevaite navodil za vzdrževanje, so odstranjena ali uničena, ne jamčimo.

**Uporaba:** Signalno oblačilo zagotavlja, da je nosilec pri vseh svetlobnih pogojih viden za voznike itd., tako na dnevni svetlobi kot tudi v temi, če je osvetljen z žarometi.

Stopnja tveganja	Dejavniki, ki vplivajo na stopnjo tveganja		Stopnja tveganja
	hitrost vozila	udeleženci v prometu	
Visoko tveganje ISO 20471 Razred 3	> 60 km/h	pasivno	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ vidnost podnevi in ponoči</li> <li>■ 360° (vidnost z vseh strani)</li> <li>■ Izbledja za prepoznavnost postave</li> <li>■ Obdanje trupa</li> <li>■ Kolčina in kakovost z a dan in noč</li> </ul>
Visoko tveganje ISO 20471 Razred 2	≤ 60 km/h	pasivno	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ vidnost podnevi in ponoči</li> <li>■ 360° (vidnost z vseh strani)</li> <li>■ Izbledja za prepoznavnost postave</li> <li>■ Kolčina in kakovost z a dan in noč</li> </ul>
Visoko tveganje ISO 20471 Razred 1	≤ 30 km/h	pasivno	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ vidnost podnevi in ponoči</li> <li>■ 360° (vidnost z vseh strani)</li> <li>■ Izbledja za prepoznavnost postave</li> <li>■ Kolčina in kakovost z a dan in noč</li> </ul>



X = razred zaščitne izdelka  
Razred 1 = najnižji razred zaščitne  
Razred 2 = srednji razred zaščitne  
Razred 3 = najvišji razred zaščitne

Material	Oblučilo razreda 3			Oblučilo razreda 2			Oblučilo razreda 1			
	Osnovni material	0,80	0,50	0,14	0,20	0,13	0,10	0,20	0,13	0,10
Material z mešanimi lastnostmi	n.n.	n.n.	n.n.	0,20						

Opomba: Razred oblačila temelji na najmanjši površini vidnega materiala.



**Datum izdelave:** najdete ga na ločeni

MM/YYYY nalepki neposredno na izdelku

**Staranje:** Je navedeno za spremembe lastnosti izdelka skozi čas med uporabo ali skladiščenjem:

- čiščenje, vzdrževanje – ali postopek dezinfekcije
- delovanje vidne in/ali UV svetlobe
- delovanje visokih ali nizkih temperatur ali temperaturnih sprememb
- delovanje kemikalij, vključno z vlogo
- delovanje bioloških sredstev, kot so na primer bakterije, plesni, žuželke ali drugi škodljivci
- mehansko delovanje, kot so na primer obraba, upogibanje, tlačna in vlečna obremenitev
- kontaminacija, npr. zaradi umazanja, olja, brizgov staljene kovine itd.
- Obraba

**Rok uporabljenosti:** Povprečni rok uporabljenosti izdelka po proizvodnji je približno 10 let. Izdelava je podvržena določeni stopnji staranja. Točna časovna navedba rok uporabljenosti zato ni možna. Priporočamo, da pred uporabo opravite vizualno kontrolo. Navedeno maksimalno število ciklusov čiščenja ni edini dejavnik, ki vpliva na življenjsko dobo oblačila. Življenjska doba je odvisna tudi od uporabe, nege, skladiščenja itd.

Če blago popraviš in spremeniš, zlasti če ga namestiš kakšne koli embleme, zaščitna funkcija oblačila ni več zagotovljena. O izjeh se pisno dogovorite s proizvajalcem.

**Omejitev pri nošenju:** Za zagotavljanje optimalne vidnosti mora biti oblačilo čisto. Priporočamo redno pranje z novim oblačilom. Prosimo, upoštevajte lokalne predpise za odstranjevanje. Upoštevajte omejeno trajanje nošenja.

Tabelo telesnih mer najdete na strani 26.

Certifikacijski organ št. 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Za nadaljnje informacije stopite v stik z:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)



# ЗАШТИТНА ОБЛЕКА ПАНТАЛОНИ СО ТРАКИ ЕДНОБОЈНО

Art. 2011 портокалова  
Art. 2012 жолта



Информација од производителот во врска со  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(високо видлива заштитна облека)

Оваа облека ги исполнува барањата на Регулативата на Советот 2016/425 како и гorenаведените стандарди и одговара на категоријата на ризик 2.

Изјавата за сообразност може да се види на:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Опис: Облека со висока видливост  
Основен материјал: 85 % полиестер, 15 % памук  
Дизајн: рефлектирачка лента  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 класа 2 површина на позадината и на рефлексијниот материјал  
При носењето заедно со заштитната облека јакна со трака арт. 2001, 2002 се достигнува класата 3 од површината на позадината и рефлексијниот материјал.

## По 2 рефлексниви траки околу секоја нога.

Складирање: Секогаш да се чуваат чисти и суви во оригиналното пакување. Да не се чува на места каде што се изложени на директни, силни сончеви зраци.

- макс. 50 перена  
1. Можно е перене на 40°C  
2. Користете вообичаени детерџенти за перене  
3. Да не се белее  
4. Не е дозволено центрифугирање  
5. Да не се гегла  
6. Не е дозволено хемиско чистење



Не преземаме никаква одговорност за облеката кај која упатството за нега било игнорирано, открито или уништено.

**Примена:** Предупредувањата облека треба да гарантира дека носителот е јасно видлив при сите светлосни ситуации за возачите, како при дневна светлина така и при осветлување со фарови во темнина.

Степен на ризик	Фактори на влијание врз степенот на ризик		Степен на ризик
	Брзина на возило	Учесник во сообраќајот	
Висок ризик ISO 20471 Класа 3	> 60 km/h	пасивен	висока видливост ■ Видливост дено и ноќе ■ 360° (видливост од сите страни) ■ Изведба за препознавање на фигурата ■ Опфаќање на торзото ■ Количина и квалитет за ден и ноќ
Висок ризик ISO 20471 Класа 2	≤ 60 km/h	пасивен	■ Видливост дено и ноќе ■ 360° (видливост од сите страни) ■ Изведба за препознавање на фигурата ■ Количина и квалитет за ден и ноќ
Висок ризик ISO 20471 Класа 1	≤ 30 km/h	пасивен	■ Видливост дено и ноќе ■ 360° (видливост од сите страни) ■ Изведба за препознавање на фигурата ■ Количина и квалитет за ден и ноќ



X = класа на заштита на артиклот  
Класа 1 = најниска класа на заштита,  
Класа 2 = средна класа на заштита,  
Класа 3 = највисока класа на заштита

Материјал	Облека класа 3	Облека класа 2	Облека класа 1
материјал за позадина	0,80	0,50	0,14
ретро-refлектирачки материјал	0,20	0,13	0,10
материјал со комбинирани карактеристики	не е применливо	не е применливо	0,20

Забелешка: Класата на облеката се заснова на најмалата површина на видливиот материјал.



MMYYYY Датум на производство: Ќе го најдете на посебна етикета директно на производот.

Старење: ова се однесува за измените на својствата на производот за време на користењето и складирањето:

- Чистење, одржување – или процес на деаизирање;
- Изложениот на видливо и/или UV-светло
- Изложениот на високи или ниски температури или промени на температура
- Изложениот на хемикалии вклучувајќи течност
- Изложениот на биолошки средства како на пр. бактерии, габички, инсекти или други штетници
- Механични влијанија, како на пример абене, оптоварување при свиткување, притисок и тегнење
- Контаминација на пр. преку нечистотија, насок, прскана од стопен метал и др.
- Абене

**Трајност:** Производот има просечен рок на траење од околу 10 години по производство. Производот подлежи на одредено старење. Овие прачини не може да се даде точен временски податок за трајноста. Препорачуваме пред употреба да се направи визуелна проверка. Наведениот максимален број на чистења не е единствениот фактор којшто влијае врз трајноста на облеката. Трајноста зависи и од употребата, негата, начинот на складирање итн. Во случај на поправки или правене измени на стоката, особено при ставање на каки и да било емблеми, не се гарантира заштитната функција на облеката. Исклучоците треба да се договорат писмено со производителот.

## Ограничување при носењето:

За да се обезбеди оптимална видливост, оваа облека мора да се чува чиста и се препорачува редовна споредба со некое ново парче ваква облека. Почитувајте ги локалните прописи за отстранување на отпадот. Внимавајте на ограничувањата во однос на рокот на употреба.

Табелата за телесните величини ќе ја најдете на страна 26.

Служба за издавање сертификати бр. 0197  
TUV Rheinland LGА Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

За други информации за производот, контактирајте нè:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# REFLEKTIRAJUĆE RADNE HLAČE S PASICOM JEDNOBOJNO

Art. 2011 narančaste  
Art. 2012 žute



Informacije proizvođača u skladu s normom  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (reflektirajuća odjeća uočljiva s velike udaljenosti)

Ova odjeća ispunjava uvjete Direktive Vijeća EU 2016/425 i gore navedenih standarda te odgovara kategoriji rizika 2.

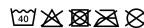
Izjavu o sukladnosti možete vidjeti na:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Опис: Reflektirajuća odjeća  
Gornji sloj: 85 % poliestera, 15 % pamuka  
Dizajn: Reflektirajuća traka  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Razred 2 površine pozadine i reflektirajućeg materijala  
Prikom nošenja u kombinaciji s reflektirajućom jaknom s pasicom art. 2001, 2002 postiže se razred 3 površine pozadine i reflektirajućeg materijala.

## По 2 reflektirajuće trake oko svake nogavice.

**Skladištenje:** odjeću uvijek skladištite čistu i suhu u originalnoj ambalaži. Nemojte ju čuvati na mjestima s izravnom i jakim sunčevom svjetlošću.

- prati maks. 50 x  
1. pranje moguće na 40 °C  
2. koristite uobičajena sredstva za pranje  
3. ne izbjeljujte odjeću  
4. strojno sušenje nije moguće  
5. ne glačajte  
6. kemijsko čišćenje nije moguće



Ne preuzimamo jamstvo za odjeću kod koje se nisu poštivale uvjete za njegu ili s koje su one skinute ili uništene.

**Primjena:** reflektirajuća odjeća treba osigurati da osoba koja ju nosi mogao jasno vidjeti vozач u svim uvjetima vidljivosti, i u dnevnom svjetlu i pri svjetlu reflektora u tami.

Stupanj rizika	Faktori utjecaja stupnja rizika		Stupanj rizika
	Brzina vozila	Sudionici u prometu	
Vисоки ризик ISO 20471 Razred 3	> 60 km/h	pasivno	velika vidljivost ■ vidljivost noću i danju ■ 360° (vidljivost sa svih strana) ■ Izvedba za prepoznavanje obrisa ■ Obuhvaća gornji dio tijela ■ Količina i kvaliteta za noć i dan
Vисоки ризик ISO 20471 Razred 2	≤ 60 km/h	pasivno	■ vidljivost noću i danju ■ 360° (vidljivost sa svih strana) ■ Izvedba za prepoznavanje obrisa ■ Količina i kvaliteta za noć i dan
Vисоки ризик ISO 20471 Razred 1	≤ 30 km/h	pasivno	■ vidljivost noću i danju ■ 360° (vidljivost sa svih strana) ■ Izvedba za prepoznavanje obrisa ■ Količina i kvaliteta za noć i dan



X = razred zaštite artikla  
Razred 1 = najniži razred zaštite  
Razred 2 = srednji razred zaštite  
Razred 3 = najviši razred zaštite

Материјал	Одјећа разреда 3	Одјећа разреда 2	Одјећа разреда 1
Материјал позадине	0,80	0,50	0,14
Ретро-refлектирајући материјал	0,20	0,13	0,10
Материјал с комбинираним својствима	n/d	n/d	0,20

Напомена: Разред одјеће оријентира се према најмалој површини видљивог материјала.



MMYYYY Датум производње: можете га пронаћи на zasebnoj etiketi izravno na proizvodu.

Старење: označava promjene svojstava proizvoda tijekom uporabe i skladištenja:

- čišćenje, održavanje ili postupak dezinfekcije
- djelovanje vidljivog svjetla i/ili UV svjetla
- djelovanje visoki i niskih temperatura ili promjena temperatura
- djelovanje kemikalija uključujući vlagu
- djelovanje bioloških sredstava, poput bakterija, gljivica, insekata ili drugih štetočina
- mehaničko djelovanje, poput trošenja, opterećenja zbog savijanja, tlaka ili vlačnog opterećenja
- zagađenje, primjenice, prljavštinom, uljem, prskanjima, taljanjem metalom itd.
- habanje

**Vijek trajanja:** Proizvod ima prosječan vijek trajanja od 10 godina nakon proizvodnje. Ovaj proizvod podliježe starjenju u određenoj mjeri. Tačan vremenski podatak o vijeku trajanja zbog toga nije poznat. Prije uporabe preporučujemo vizualnu provjeru. Navedeni maksimalni broj ciklusa čišćenja nije jedini faktor koji utječe na životni vijek odjeće. Životni vijek također ovisi o uporabi, njezi, skladištenju itd.

Tijekom popravaka ili prenska na robu, osobito prilikom nanošenja bilo kakvih emblema, zaštitna funkcija odjeće nije zajamčena. Iznimke uskladite s proizvođačem pisanim putem.

**Ograničenja prilikom nošenja:** Da bi se osigurala optimalna vidljivost, potrebno je odjeću držati čistom te se preporučuje redovita uporedba s novom odjećom. Uvažite lokalne propise o zbrinjavanju otpada. Obratite pozornost na ograničeno vrijeme nošenja.

Tablicu s tjelesnim dimenzijama pronaći ćete na 26. stranici.

Certifikacijsko tijelo br. 0197  
TUV Rheinland LGА Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Za dodatne informacije o proizvodima obratite se:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# PANTALONI REFLECTORIZANȚI MONOCROM



Art. 2011 portocaliu  
Art. 2012 galben



Informații din partea producătorului privind EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (îmbrăcăminte protecție și avertizare cu înaltă vizibilitate)

Această îmbrăcăminte îndeplinește condițiile prevăzute de Regulamentul Consiliului 2016/425 precum și standardele menționate mai sus și corespunde categoriei 2 de risc.

Declarația de conformitate poate fi consultată la:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Descriere: Îmbrăcăminte reflectorizantă  
Material exterior: 85% poliester, 15% bumbac  
Design: bandă reflectorizantă

EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Clasa 2 a suprafeței de fond și a materialului reflectorizant

Dacă se poartă în combinație cu o jachetă reflectorizantă art. 2001, 2002 se obține clasa a 3-a a zonei de fond și a materialului reflectorizant.

Câte 2 benzi reflectorizante în jurul fiecărui picior.

**Depozitare:** A se depozita întotdeauna în ambalajul original, într-un spațiu răcoș și uscat. A nu se depozita în locuri cu acțiune directă, puternică a radiației solare.

max. 50 de spălări

1. Este posibilă spălarea la 40 °C

2. Se utilizează detergent comercial uzual

3. Nu se înalbește

4. Nu este posibilă uscarea în uscător rotativ de rufe

5. Nu se calcă

6. Nu este posibilă curățarea chimică

Nu ne asumăm nicio răspundere pentru îmbrăcăminte ale cărei instrucțiuni de întreținere au fost ignorate, înălțurate sau distrușe.

**Utilizare:** Îmbrăcăminte de protecție și vizibilitate trebuie să asigure vizibilitatea purtătorului, în toate condițiile de iluminare, față de conducătorii auto etc., atât în lumina naturală, cât și în lumina farurilor pe întuneric.



X = clasa de protecție a articolului  
Clasa 1 = cea mai scăzută clasă de protecție,  
Clasa 2-a = clasă de protecție medie  
Clasa a 3-a = cea mai ridicată clasă de protecție

Material	Îmbrăcăminte		
	clasa a 3-a	clasa a 2-a	clasa 1
Material de bază	0,80	0,50	0,14
Material retro-reflectorizant	0,20	0,13	0,10
Material cu proprietăți combinate	N/A	N/A	0,20
Observații: Clasa de îmbrăcăminte se bazează pe cea mai mică suprafață de material vizibil.			



**Data fabricației:** Se află pe o etichetă separată, direct pe produs

**Îmbătrânire:** se referă la modificările proprietăților produsului în timpul utilizării sau depozitării:

- curățare, întreținere sau proces de dezinfectie
- Expunerea la lumină vizibilă și/sau UV
- Expunerea la temperaturi ridicate sau scăzute sau la schimbări de temperatură
- Influența produselor chimice, inclusiv a umidității
- Influența agenților biologici, cum ar fi bacterii, ciuperci, insecte sau alți dăunători
- Efecte mecanice, cum ar fi abraziune, solicitare la îndoire, la presiune și la tracțiune
- Contaminare, de ex. prin murdărie, ulei, stropi de metal topit ș.a.m.d.
- Uzură

**Durabilitate:** Produsul are o durată medie de valabilitate de aproximativ 10 ani de la producție. Produsul este supus unei anumite îmbătrâniri. Din aceste motive, nu este posibilă o indicație exactă a durabilității. Va recomandăm o verificare vizuală înainte de utilizare. Numărul maxim indicat de cicluri de curățare nu este unicul factor care influențează durata de viață a îmbrăcămintei. Durata de viață depinde și de utilizare, îngrijire, depozitare etc. Dacă se repară sau se modifică produsul, în special prin aplicarea oricărui tipuri de embleme, funcția de protecție a îmbrăcămintei nu este asigurată. Excepțiile necesită aprobarea în scris din partea producătorului.

**Restricții în timpul purtării:** Pentru a asigura o vizibilitate optimă, îmbrăcăminte trebuie menținută curată și se recomandă o comparație periodică cu un articol de îmbrăcăminte nou. Vă rugăm să respectați reglementările locale în ceea ce privește eliminarea deșeurilor. Se va avea în vedere o durată de purtare limitată.

Puteți găsi diagrama de măsură a corpului pe pagina 26.

Organism de certificare nr. 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Pentru mai multe informații privind produsul, vă rugăm să contactați:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

Nivel de risc	Factori care influențează nivelul de risc		Nivel de risc
	Viteza autovehiculului	Participanții la trafic	
Risc crescut ISO 20471 Clasa 3	> 60 km/h	pasiv	vizibilitate ridicată ■ Vizibilitate pe timp de zi și noapte ■ 360° (vizibilitate din toate părțile) ■ Varietăți constructive pentru vizibilitatea siluetei ■ Inconjoară trunchiul ■ Cantitate și calitate pentru zi și noapte
Risc crescut ISO 20471 Clasa 2	≤ 60 km/h	pasiv	■ Vizibilitate pe timp de zi și noapte ■ 360° (vizibilitate din toate părțile) ■ Varietăți constructive pentru vizibilitatea siluetei ■ Cantitate și calitate pentru zi și noapte
Risc crescut ISO 20471 Clasa 1	≤ 30 km/h	pasiv	■ Vizibilitate pe timp de zi și noapte ■ 360° (vizibilitate din toate părțile) ■ Varietăți constructive pentru vizibilitatea siluetei ■ Cantitate și calitate pentru zi și noapte

# СИГНАЛЕН ЗАЩИТЕН ПАНТАЛОН ЕДНОЦВЕТЕН



Art. 2011 оранжево  
Art. 2012 жълто



Informații за производителя относно EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (сигнално защитно облекло с висока видимост)

Това облекло отговаря на условията на Наредбата на Съвета 2016/425, както и на горепоменените стандарти и съответства на рисковата категория 2.

Декларацията за съответствие е достъпна на:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Описание: Сигнално защитно облекло  
Лицева тъкан: 85% полиестер, 15% памук  
Дизайн: Светлоотразителна лента  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Клас 2 повърхност на основата и на светлоотразителния материал  
При носене в съчетание със сигнално защитно яке art. 2001, 2002 се постига Клас 3 на повърхността на основата и светлоотразителния материал.

По 2 светлоотразителни ленти на всеки крак.

**Съхранение:** Да се съхранява винаги в чисто и сухо състояние в оригиналната опаковка. Да не се съхранява на места с пряка, силна слънчева светлина.

макс. 50 x изпирания

1. Възможно изпирание при 40°C

2. Да се използва стандартни перилни препарати

3. Да не се избелва

4. Не е възможно сушене в сушилния

5. Да не се гладя

6. Не е възможно химическо чистене

Ние не поемаме отговорност за облекло, при което унищожено за поддръжка не се спазва, е откъснато или унищожено.

**Приложение:** Сигналното облекло трябва да гарантира, че лицето, което го носи, е ясно забележимо за водачите на автомобил и др. при всякакви светлинни условия, както при дневна светлина, така и в тъмнина при осветяване от фарове.



X = защитен клас на артикула  
Клас 1 = най-нисък защитен клас,  
Клас 2 = среден защитен клас,  
Клас 3 = най-висок защитен клас

Material	Облекло		
	клас 3	клас 2	клас 1
Заден материал	0,80	0,50	0,14
Ретро отразяващ материал	0,20	0,13	0,10
Material с комбинирани качества	няма данни	няма данни	0,20
Забележка: Класът на облеклото се определя от най-малката повърхност на видимия плат.			



**Дата на производство:** Ше номерите датата на отделен етикет директно върху продукта.

**Старение:** отнася се за промени на продуктовите качества за времето на експлоатация или съхранение:

- Почистяване, поддръжка – или процеди на деzinфекция
- Влияние на видима и/или ултравиолетова светлина
- Влияние на високи и ниски температури или смяна на температурата
- Влияние на химикали, включително влажност
- Влияние на биологични средства, като напр. бактерии, гъбички, насекоми или други вредители
- Механично влияние, като напр. изтъкване, натовавяне на огъване, натовавяне на натиск и на опън
- Замяръсване, напр. от кал, масло, пръски от разтопен метал и т.н.
- Износване

**Годност:** Продуктът има срок на годност средно от ок. 10 години след производство. Продуктът подлежи на известно старение. Точни времеви данни за годността не са възможни поради тази причина. Препоръчваме преди употреба да се извърши визуална проверка. Посоченият максимален брой на почистващи цикли не е единственият фактор, оказващ влияние върху срока на експлоатация на облеклото. Срокът на експлоатация зависи също така от употребата, поддръжката, съхранение и т.н.

При поправка или промяна на артикула, най-вече поставяне на всякакъв вид емблеми, не се гарантира защитната функция на облеклото. Изключението трябва да се съгласува писмено с производителя.

**Ограничения при носене:** За да се гарантира оптимална видимост, облеклото трябва да се поддържа чисто и се препоръчва редовно съпоставяне с нова мостра на облеклото. Моля, съблюдавайте местните разпоредби за отстраняване като отпадък. Да се съблюдава ограниченият срок за носене.

Таблицата с размерите ще намерите на страница 26.  
Сертифициращ орган № 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Моля, за допълнителна информация за продукта се свържете с:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

Степен на риска	Фактори, влияещи върху степента на риска		Степен на риска
	Скорост на автомобила	Участник в движението	
Висок риск ISO 20471 Клас 3	> 60 км/ч	пасивен	висока експлоатация ■ Видимост през деня и нощта ■ 360° (видимост от всички страни) ■ Използване за разпознаваемост на флуорет ■ Облекло на торса ■ Количество и качество за ден и нощ
Висок риск ISO 20471 Клас 2	≤ 60 км/ч	пасивен	■ Видимост през деня и нощта ■ 360° (видимост от всички страни) ■ Използване за разпознаваемост на флуорет ■ Количество и качество за ден и нощ
Висок риск ISO 20471 Клас 1	≤ 30 км/ч	пасивен	■ Видимост през деня и нощта ■ 360° (видимост от всички страни) ■ Използване за разпознаваемост на флуорет ■ Количество и качество за ден и нощ

# ADVARSLSBEKLÆDNING BUKSER ENSFARVET



Art. 2011 orange  
Art. 2012 gul



Producentens oplysninger om  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(advarselsbeklædning med høj synlighed)

Denne beklædning opfylder betingelserne fra Rådets forordning 2016/425 samt de ovennævnte standarder og svarer til risikokategori 2.

Oversensstemmelseserklæringen kan ses under:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Beskrivelse: advarselsbeklædning  
Yderstof: 85 % polyester, 15 % bomuld  
Design: Refleksbånd  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Klasse 2 areal af baggrunden og refleksmateriale

Når bukserne bæres sammen med advarselsbeklædning jakke art. 2001, 2002 så opnås klasse 3 areal af baggrunden og refleksmateriale.

## 2 Refleksstriber rundt om hvert ben.

**Opbevaring:** Opbevar altid rent og tørt i den originale emballage. Opbevar ikke på steder med direkte, stærkt sollys.

vask maks. 50 °C

1. Vask mulig ved 40°C

2. Brug typiske vaskemidler, der findes på markedet

3. Ingen afblegning

4. Tørring i tørretumbler ikke mulig

5. Ingen stryging

6. Kemisk rensning ikke mulig

Vi hæfter ikke for tøj, hvor plejevejledningen er blevet ignoreret, skåret af eller ødelagt.

**Anvendelse:** Advarselsbeklædningen skal sikre, at bæreren er meget synlig for køretøjer og andre, under alle lysforhold, både ved dagstys og ved projektorbelysning i mørke.



X = Produktets beskyttelsesklasse  
Klasse 1 = laveste beskyttelsesklasse,  
Klasse 2 = mellemste beskyttelsesklasse,  
Klasse 3 = højeste beskyttelsesklasse

Materiale	Tøj Klasse 3	Tøj Klasse 2	Tøj Klasse 1
Baggrundsmateriale	0,80	0,50	0,14
retroreflekterende materiale	0,20	0,13	0,10
Materiale med kombinerede egenskaber	n.a	n.a	0,20

Bemærkning: Klassen af tøj er baseret på det mindste område af synligt materiale.

- Produktionsdato:** Du finder den på en separat etiket direkte på produktet.
- Alding:** står for ændringer i produkttegenskaberne over tid pga. brugen eller opbevaringen:
- rengøring, vedligeholdelses- eller desinfektionsproces
  - påvirkning fra synligt lys og/eller UV-lys
  - påvirkning fra høj eller lave temperaturer eller temperaturskift
  - påvirkning fra kemikalier inklusiv fugt
  - påvirkning fra biologiske midler, som f.eks. bakterier, svampe, insekter eller andre skadedyr
  - mekaniske påvirkninger, som f.eks. slid, bøj-, tryk- og trækpåvirkning
  - kontaminering, f.eks. gennem snavs, olie, stænk af smeltet metal osv.
  - slitage

**Holdbarhed:** Produktet har en gennemsnitlig holdbarhed på cirka 10 år efter produktion. Produktet er udset for en vis ældning. En præcis tidsangivelse af holdbarheden er af disse grunde ikke mulig. Vi anbefaler, at der foretages en visuel kontrol inden brug. Det angivne maksimale antal af rensninger er ikke den eneste faktor, der påvirker tøjets levetid. Levetiden afhænger ligeledes af brug, pleje, opbevaring etc. Ved reparation og ændring af varen, især anbringelsen af enhver form for emblemer, garanteres der ikke for tøjets beskyttelsesfunktion. Undtagelser skal skriftligt aftales med producenten.

**Begrænsninger ved brug:** For at sikre en optimal synlighed skal dette tøj holdes rent, og det anbefales regelmæssigt at sammenligne med en ny beklædningsgenstand. Overhold venligst de lokale bestemmelser mht. bortskaftelse. Der skal tages hensyn til en begrænset brugsvarighed.

Du finder kroppsmålekemaet på side 26.

Udsteder af certifikat nr. 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Kontakt venligst for yderligere produktoplysninger:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

Risiko-niveau	Køretøjets hastighed	Trafik-kenter	Risikoniveau
Høj risiko ISO 20471 Klasse 3	> 60 km/h	passiv	høj synlighed <ul style="list-style-type: none"> <li>■ synlighed om dagen og natten</li> <li>■ 360° (synlighed fra alle sider)</li> <li>■ Designet fremhæver persons omrids</li> <li>■ dækker hele torsoen</li> <li>■ mængde og kvalitet til dag og nat</li> </ul>
Høj risiko ISO 20471 Klasse 2	≤ 60 km/h	passiv	høj synlighed <ul style="list-style-type: none"> <li>■ synlighed om dagen og natten</li> <li>■ 360° (synlighed fra alle sider)</li> <li>■ Designet fremhæver persons omrids</li> <li>■ mængde og kvalitet til dag og nat</li> </ul>
Høj risiko ISO 20471 Klasse 1	≤ 30 km/h	passiv	høj synlighed <ul style="list-style-type: none"> <li>■ synlighed om dagen og natten</li> <li>■ 360° (synlighed fra alle sider)</li> <li>■ Designet fremhæver persons omrids</li> <li>■ mængde og kvalitet til dag og nat</li> </ul>

# VARSELBYXA ENFÄRGAD



Artikel 2011 orange  
Artikel 2012 gul



Tilvekarinformaton enligt  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(skyddskläder med god synbarhet)

Denne klæder opfylder kraven i rådets forordning 2016/425 og i de oven angivne standarderne og motsvarer risikokategori 2.

Försäkrad om överensstämmelse finns på:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Beskrivning: Varselkläder  
Yttertyg: 85 % polyester, 15 % bomull  
Design: reflexkema  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Klasse 2 för bakgrunden och reflexmaterialets yta  
Om den bärs i kombination med varselkyddsjacka artikel 2001, 2002 uppnås klass 3 för bakgrunden och reflexmaterialets yta.

## Vardera 2 reflexremсор runt varje ben.

**Förvaring:** Förvaras alltid rent och torrt i originalförpackning. Får inte förvaras på plaster med direkt och starkt sollys.

högst 50 tvättar

1. Tvättas i ugg till 40 °C

2. Använd tvättmedel som finns i handeln

3. Använd ej blekmedel

4. Tortkumlung ej möjlig

5. Stryk ej

6. Ej kemtvätt

Vi tar inget ansvar för kläder där tvättanvisningarna ignoreras, tagits av eller förstörts.

**Användning:** Varselklädseln ska säkerställa att dess användare syns tydligt oavsett ljusförhållanden, såväl i dagsljus som vid punktbelysning i mörker.

Risk-nivå	Fordonets hastighet	Delta-gående i trafikken	Risikonivå
Hög risk ISO 20471 klass 3	> 60 km/h	passiv	god synlighet <ul style="list-style-type: none"> <li>■ synlighet dag och natt</li> <li>■ 360° (synlighet från alla håll)</li> <li>■ utörandet möjliggör igenkänning av siluetten</li> <li>■ god runt kroppen</li> <li>■ mängd och kvalitet anpassad för dag och natt</li> </ul>
Hög risk ISO 20471 klass 2	≤ 60 km/h	passiv	god synlighet <ul style="list-style-type: none"> <li>■ synlighet dag och natt</li> <li>■ 360° (synlighet från alla håll)</li> <li>■ utörandet möjliggör igenkänning av siluetten</li> <li>■ mängd och kvalitet anpassad för dag och natt</li> </ul>
Hög risk ISO 20471 klass 1	≤ 30 km/h	passiv	god synlighet <ul style="list-style-type: none"> <li>■ synlighet dag och natt</li> <li>■ 360° (synlighet från alla håll)</li> <li>■ utörandet möjliggör igenkänning av siluetten</li> <li>■ mängd och kvalitet anpassad för dag och natt</li> </ul>



X = artiklens skyddsclass  
Klass 1 = lägsta skyddsclass,  
Klass 2 = mellersta skyddsclass,  
Klass 3 = högsta skyddsclass

Materiale	Clåder klass 3	Clåder klass 2	Clåder klass 1
Baggrundsmateriale	0,80	0,50	0,14
Retroreflekterade materiale	0,20	0,13	0,10
Materiale med kombinerede egenskaber	n.a	n.a	0,20

Bemærkning: Plaggetts klass baseras på den minsta ytan af det synlige materiale.

**Tilvekningsdatum:** Dette finner ni på en separat etiket direkte på produktet.

**Åldrande:** innebär förändringar i produkttegenskaper över tid när produkten används eller förvaras:

- rengörings-, underhålls- och desinfektionsproces
- påverkan från synligt och/eller UV-lys
- påverkan från hög eller låga temperaturer eller temperaturväxlingar
- påverkan från kemikalier inklusive påverkan från fukt
- påverkan från biologiska ämnen som t.ex. bakterier, svamp, insekter eller andra skadedyr
- mekanisk påverkan som t.ex. slitage, böjning, tryckning och dragning
- kontaminering genom t.ex. smuts, olja, stänk av smälta metaller osv.
- slitage från användning

**Hållbarhet:** Produkten har en genomsnittlig hållbarhet på ungefär 10 år efter tillverkning. Produkten åldras i viss mån. Därför är det omöjligt att tidsbestämma hållbarheten exakt. Vi rekommenderar att undersöka produkten genom okulärbesiktning innan användning. Det angivna högsta antalet rengöringscykler är inte den enda faktorn som påverkar klädernas livslängd. Livslängden beror också på användning, skötsel, förvaring osv.

Vid lagning eller förändring av plagget, särskilt vid applicering av någon typ av emblemer, är skyddsfunktionen inte längre garanterad. Undantag ska avtalas skriftligen med tillverkaren.

**Begränsningar vid användning:** För att säkerställa en optimal synlighet måste dessa kläder hållas rena. En regelbunden jämförelse med ett nytt plagg rekommenderas. Följ de lokala bestämmelserna om avfallshantering. Var noga med att begränsa den tid som plagget bärs.

Tabell för kroppsmått återfinns på sida 26.

Organ för certifiering nr 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

För ytterligare produktinformaton kontakta:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# HUUSIOHOUSET YKSIVÄRINEN



Tuote 2011 oranssi  
Tuote 2012 keltainen



Valmistajatiedot  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(erittäin näkyvä suojavaatetus)

Tämä vaateutus täyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen 2016/425 ja yllä ilmoitettujen standardien ehdot sekä vastaa riskiluokkaa 2.

Suoritusastemitoitus on nähtävissä osoitteessa:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Kuvaus: Varoitusvaatetus  
Pintakangas: 85 % polyesteriä, 15 % puuvillaa  
Malli: heijastinnauha  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016, luokka 2 tausta- ja heijastinmateriaalin pinta

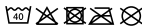
Kun housuja käytetään yhdessä huomiotakin kanssa, tuote 2001, 2002, täyttää kokonaisuus luokan 3 vaatimukset tausta- ja heijastinmateriaalin pinta-alueeseen.

**Kaksi heijastinnauhaa kummankin jalan ympärillä.**

**Säilytys:** Säilytetään aina puhtaana ja kuivana alkuperäisapakissa-  
uksessa. Älä säilytä suorassa, voimakkaassa auringonvalossa.

enintään 50 pesukertaa

1. voidaan pestä 40 °C:ssa
2. käytä yleistä kaupallista pesuainetta
3. älä valkaise
4. rumpukuivaus ei mahdollinen
5. älä silitä
6. kemiallinen pesu ei mahdollinen



Emme vastaa vaatteista, joiden pesuohje on jätetty huomiotta, irrotettu tai tuhouttu.

**Käyttö:** Varoitusvaatetuksen tehtävänä on varmistaa, että käyttäjän on kaikissa valo-olosuhteissa selkeästi ajoneuvon kuljettajien jne. näkyvissä, ylläilalla päivänvalossa kuin pimeässä ajoneuvonjen valokilvissä.



X = tuotteen suojausluokka  
Luokka 1 = alin suojausluokka,  
Luokka 2 = keskitason suojausluokka,  
Luokka 3 = korkein suojausluokka

Materiaali	Vaateet luokka 3	Vaateet luokka 2	Vaateet luokka 1
taustamateriaali	0,80	0,50	0,14
heijastava materiaali	0,20	0,13	0,10
Materiaali, jolla on yhdistettyjä ominaisuuksia	ei sovelleta	ei sovelleta	0,20

**Huomautus:** Vaatteiden luokka perustuu näkyvän materiaalin pienimpään alueeseen.



**Valmistuspäivä:** Löydät erilliseen lappuun MMYYYY merkityn valmistuspäivän tuotteesta.

**Vanhemmenin:** Tarkoitaa ajan saatossa ilmeneviä tuoteominaisuuksien muutoksia käytön ja säilytyksen aikana:

- Puhdistus, huolto – tai desinfektioprosessi
- Näkyvän ja/tai UV-valon vaikutus
- Korkeiden tai matalien lämpötilojen tai lämpötilojen vaihtelun vaikutus
- Kemikaalien, mukaan lukien kosteuden vaikutus
- Biologisten aineiden, kuten esim. bakteerien, sienien, hyönteisten tai muiden tuholaisten vaikutus
- Mekaaniset vaikutukset, kuten esim. hiertyminen, taitutusrasitus, paine- ja vetorasitus
- Kontaminaatio esim. ilka, öljy, sulan metallin roiskeet jne.
- Kuluminen

**Kestävyys:** Tuotteen keskimääräinen kestävyys on noin 10 vuotta valmistuksesta. Tuote altistuu tietyille vanhemmiselle. Tämän vuoksi tarkka kestävyiden ajallinen merkintä ei ole mahdollinen. Suosittelemme silmäääräistä tarkastusta ennen käyttöä. Ohessa ilmoitettu pesukertojen enimmäismäärä ei ole ainoa vaatteuksen käyttöikään vaikuttava tekijä. Käyttöikä riippuu myös käytöstä, hoidosta, säilytyksestä jne.

Vaateuksen antama suojaus ei voida taata, jos tuotteen tehdään mitään tahansa korjauksia tai muutoksia, erityisesti jos siihen kiinnitetään tuntuksia. Poikkeuksista on sovitava valmistajan kanssa kirjallisesti.

**Käyttöä koskevat rajoitukset:** Optimaalisen näkyvyyden varmistamiseksi on tämä vaateutus pidettävä puhtaana, suosittelemme, että vaateutta tulisi verrat säännöllisesti uuteen vaatekappaleeseen. Noudata paikallisia jätteen hävittämisohjeita. Ota huomioon rajallinen käyttöikä.

Vartaloakotulokun löydät sivulta 26.

Sertifioiva paikka nro 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Ota yhteyttä lisätuotteetietoja varten:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

Riskiaste	Ajoneuvon nopeus	Tienkäytöt	Riskiaste
Korkea riski SFS-EN ISO 20471 Luokka 3	> 60 km/h	passiivinen	hyvä näkyvyys
Korkea riski SFS-EN ISO 20471 Luokka 2	≤ 60 km/h	passiivinen	hyvä näkyvyys
Korkea riski SFS-EN ISO 20471 Luokka 1	≤ 30 km/h	passiivinen	hyvä näkyvyys

- Näkyvyys päivällä ja yöllä
- 360° (näkyvyys kaikilta sivuilta)
- Kahmon tunnistetusta vuuden toteutus
- Vartalon ympäröinti
- Määrä ja laatu päivälle ja yölle

- Näkyvyys päivällä ja yöllä
- 360° (näkyvyys kaikilta sivuilta)
- Kahmon tunnistetusta vuuden toteutus
- Määrä ja laatu päivälle ja yölle

# INDUMENTO SEGNALETICO: PANTALONE MONOCOLORE



Art. 2011 arancio  
Art. 2012 giallo



Informazioni del produttore su  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(indumento segnalatico ad alta visibilità)

Questo indumento è conforme ai requisiti del regolamento del Consiglio 2016/425 e agli standard sopra indicati, e corrisponde alla categoria di rischio 2.

La dichiarazione di conformità è consultabile su:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Descrizione: indumento segnalatico  
Tessuto esterno: 85% poliestere, 15% cotone  
Design: banda riflettente  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Superficie del materiale di fondo e rifrangente di classe 2  
Se indossato in abbinamento ad un giubbotto ad alta visibilità Art. 2001, 2002, la superficie del materiale di fondo e rifrangente raggiunge la classe 3.

**2 strisce rifrangenti su ciascun gambale.**

**Conservazione:** conservare sempre nella confezione originale in luogo pulito e asciutto. Non conservare in luoghi esposti a raggi solari forti e diretti.

lavare max 50 volte

1. Lavare a 40°C
2. Utilizzare normali detersivi disponibili in commercio
3. Non candeggiare
4. Non asciugare in asciugatrice
5. Non stirare
6. Non lavare a secco



Non ci assumiamo alcuna responsabilità per indumenti per i quali le istruzioni per la cura del capo sono state ignorate, separate dall'indumento o distrutte.

**Impiego:** l'abbigliamento segnalatico deve garantire che chi lo indossa sia altamente visibile per i conducenti di veicoli ecc., in qualsiasi condizione di luce, sia con la luce diurna che con i fari al buio.

Classe di rischio	Fattori che incidono sulla classe di rischio		Classe di rischio
	Velocità del veicolo	Utenze della strada	
Alto rischio ISO 20471 Classe 3	> 60 km/h	passivo	alta visibilità
Alto rischio ISO 20471 Classe 2	≤ 60 km/h	passivo	alta visibilità
Alto rischio ISO 20471 Classe 1	≤ 30 km/h	passivo	alta visibilità

- Visibilità diurna e notturna
- 360° (visibilità da tutte le angolazioni)
- Realizzato per la riconoscibilità della sagoma
- Modello che avvolge il busto
- Quantità e qualità per giorno e notte

- Visibilità diurna e notturna
- 360° (visibilità da tutte le angolazioni)
- Realizzato per la riconoscibilità della sagoma
- Quantità e qualità per giorno e notte



X = classe di protezione dell'articolo  
Classe 1 = classe di protezione minima,  
Classe 2 = classe di protezione media,  
Classe 3 = classe di protezione massima

Materiale	Abbigliamento di classe 3	Abbigliamento di classe 2	Abbigliamento di classe 1
Materiale	0,80	0,50	0,14
Materiale retroriflettente	0,20	0,13	0,10
Materiale con caratteristiche combinate	n.a	n.a	0,20

**Data di produzione:** la data di produzione è indicata su un'etichetta separata direttamente sul capo.

**Invecchiamento:** indica alterazioni delle caratteristiche del prodotto nel tempo durante l'uso o la conservazione:

- lavaggio, manutenzione - oppure processo di disinfezione
- effetto della luce visibile o raggi ultravioletti
- effetto delle temperature alte o basse o variazioni della temperatura
- effetto di prodotti chimici inclusa umidità
- effetto di agenti biologici come p.es. batteri, funghi, insetti o altri organismi nocivi
- effetti meccanici come p.es. sfregamento, sollecitazione di flessione, sollecitazione di compressione e di trazione
- contaminazione p.es. da sporco, olio, spruzzi di metallo fuso, ecc.
- usura

**Durata dell'indumento:** Il prodotto ha una vita media di ca. 10 anni dalla produzione. Il prodotto è soggetto a un certo invecchiamento. Per questo motivo non è possibile indicare con precisione la durata dell'indumento. Si consiglia di effettuare un controllo visivo prima dell'utilizzo. Il numero massimo dei cicli di lavaggio indicato non è l'unico fattore che influisce sulla durata utile dell'abbigliamento. La durata utile dipende anche dall'uso, dalla manutenzione, dalla conservazione, ecc. Alterando o riparendo il prodotto, in particolare applicando qualsiasi tipo di emblema, la funzione protettiva dell'indumento non viene garantita. Eventuali eccezioni devono essere concordate per iscritto con il produttore.

**Limitazioni da osservare quando s'indossa l'indumento:** per assicurare una visibilità ottimale, questo indumento deve essere mantenuto pulito; si consiglia di confrontarlo regolarmente con un capo nuovo. Si prega di osservare le disposizioni locali in materia di smaltimento. Evitare d'indossare l'indumento eccessivamente a lungo.

La tabella delle taglie si trova a pagina 26.

Organo di controllo n. 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Per ulteriori informazioni sul prodotto contattare:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# PANTALÓN CON CINTURA ELÁSTICA REFLECTANTE UNICOLOR

Art. 2011 naranja  
Art. 2012 amarillo



Información del fabricante sobre la norma  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(ropa reflectante de gran visibilidad)

Esta prenda cumple con las disposiciones del Reglamento 2016/425 del Consejo, así como con las normas previamente indicadas y corresponde a la categoría de riesgo 2.

El certificado de conformidad está disponible en:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Descripción: Prenda de gran visibilidad  
Tejido superficial: 85 % poliéster, 15 % algodón  
Diseño: banda reflectante  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Clase 2, superficie del fondo y reflectante

Al utilizarse con una chaqueta con cintura elástica reflectante art. 2001, 2002 se alcanzará la clase 3 de la superficie del fondo y del material reflectante.

## 2 bandas reflectantes alrededor de cada pierna

**Almacenamiento:** almacenar siempre en un lugar limpio y seco en el envase original. No almacenar en un lugar donde reciba una fuerte radiación solar directa.

máx. 50 lavados

- Lavado hasta 40 °C
- Emplear un detergente convencional
- No blanquear
- No secar en la secadora
- No planchar
- No emplear limpieza química

No asumimos ninguna responsabilidad sobre la prenda en caso de que se ignoren, se eliminen o se destruyan las instrucciones de cuidado.

**Aplicación:** la ropa de alta visibilidad debe garantizar que el usuario sea visible en todas las condiciones de iluminación para los conductores, etc., tanto a la luz del día como con la iluminación de los faros en la oscuridad.



X = Clase de protección del artículo  
Clase 1 = clase de protección más baja,  
Clase 2 = clase de protección media,  
Clase 3 = clase de protección más alta

Material	Clase de prenda 3	Clase de prenda 2	Clase de prenda 1
Material de fondo	0,80	0,50	0,14
material retrorreflectante	0,20	0,13	0,10
Material con propiedades combinadas	n.d	n.d	0,20
Observación: La clase de prenda se basa en la superficie más pequeña de material visible.			



Fecha de fabricación: la encontrará en una etiqueta separada directamente en el producto.

**Desgaste:** representa los cambios en las propiedades del producto a lo largo del tiempo durante su uso y almacenamiento:

- Proceso de limpieza, mantenimiento o desinfección
- Exposición a la luz visible o UV
- Exposición a altas o bajas temperaturas o a cambios de temperatura
- Exposición a productos químicos, incluida la humedad
- Exposición a agentes biológicos como, por ejemplo, bacterias, hongos, insectos u otros parásitos
- Impactos mecánicos como, por ejemplo, la abrasión, el esfuerzo de flexión, la tensión de compresión y la tensión de tracción
- Contaminación por suciedad, aceite, salpicaduras de metal fundido, etc.
- Desgaste

**Durabilidad:** El producto tiene una vida útil media de unos 10 años después de su producción. El producto se desgasta con el tiempo. Por estas razones, no es posible especificar la durabilidad exactamente en términos de tiempo. Recomendamos realizar una inspección visual antes del uso. El número máximo de ciclos de limpieza indicado no es el único factor que influye en la vida útil de la ropa. La vida útil depende asimismo del uso, del cuidado, del almacenamiento, etc.

En caso de reparación y modificación de los artículos, sobre todo si se coloca cualquier tipo de insignia, no se garantiza la función protectora de la ropa. Las posibles excepciones deben acordarse por escrito con el fabricante.

**Restricciones al llevarla puesta:** para asegurarse de que la visibilidad sea óptima, la prenda ha de mantenerse limpia y se recomienda compararla periódicamente con una prenda nueva. Por favor, tenga en cuenta las normas locales de eliminación. Preste atención para que la vida útil no se vea reducida.

Encontrará la tabla de medidas corporales en la página 26.

Organismo certificador n.º 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Para obtener más información, póngase en contacto con:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)



# CALÇAS DE ALTA VISIBILIDADE COR ÚNICA

Art. 2011 laranja  
Art. 2012 amarelo



Informação do fabricante relativamente  
à norma EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(vestuário de alta visibilidade)

Esta peça de vestuário está em conformidade com os requisitos do Regulamento 2016/425 do Conselho e das normas acima referidas e corresponde à categoria de risco 2.

A declaração de conformidade encontra-se disponível para consulta em: [www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Descrição: Vestuário de alta visibilidade  
Tecido exterior: 85 % poliéster, 15 % algodão  
Design: fita refletora  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Classe 2 Superfície do fundo e do material refletor

Ao usar em combinação com um casaco de alta visibilidade, art. 2001, 2002 é obtida a classe 3 da superfície do fundo e do material refletor.

## Duas (2) faixas refletoras à volta de cada perna.

**Armazenamento:** Armazenar sempre em local limpo e seco, na embalagem original. Não armazenar em locais com radiação solar forte e direta.

lavar no máx. 50 vezes

- 1 - Pode ser lavado a 40 °C
- 2 - Utilizar detergentes correntes
- 3 - Não colocar em lixívia
- 4 - Não pode ser secado com máquina de secar
- 10 - Não engomar
- 6 - Não pode ser lavado a seco



Não nos responsabilizamos por vestuário, em que as instruções de cuidados tenham sido ignoradas, cortadas ou destruídas.

**Aplicação:** O vestuário de alta visibilidade visa garantir que o utilizador está bem visível para condutores, etc., em quaisquer condições de luminosidade, tanto de dia, como de noite, com focos de iluminação.

Nível de risco	Factores influentes en el nivel de riesgo		Nível de riesgo
	Velocidade del vehículo	Usuario de la vía pública	
Riesgo elevado ISO 20471 Clase 3	> 60 km/h	pasivo	Alta visibilidad <ul style="list-style-type: none"> <li>Visibilidad de día y de noche</li> <li>360° (visibilidad desde todos los lados)</li> <li>Diseño para el reconocimiento de la forma</li> <li>Torso cubierto</li> <li>Cantidad y calidad para el día y la noche</li> </ul>
Riesgo elevado ISO 20471 Clase 2	≤ 60 km/h	pasivo	<ul style="list-style-type: none"> <li>Visibilidad de día y de noche</li> <li>360° (visibilidad desde todos los lados)</li> <li>Diseño para el reconocimiento de la forma</li> <li>Cantidad y calidad para el día y la noche</li> </ul>
Riesgo elevado ISO 20471 Clase 1	≤ 30 km/h	pasivo	<ul style="list-style-type: none"> <li>Visibilidad de día y de noche</li> <li>360° (visibilidad desde todos los lados)</li> <li>Diseño para el reconocimiento de la forma</li> <li>Cantidad y calidad para el día y la noche</li> </ul>



X = Classe de proteção do artigo  
Classe 1 = classe de proteção inferior,  
Classe 2 = classe de proteção média,  
Classe 3 = classe de proteção superior

Material	Vestuário Classe 3	Vestuário Classe 2	Vestuário Classe 1
Material	0,80	0,50	0,14
Material retrorrefletor	0,20	0,13	0,10
Material com propriedades mistas	n.a	n.a	0,20
Observação: A classe de vestuário é definida em função da superfície mais pequena do material visível.			



Data de fabrico: Esta encontra-se numa etiqueta separada, diretamente no produto.

**Desgaste:** refere-se a quaisquer alterações às propriedades do produto durante o período de utilização ou de armazenamento:

- Limpeza, processo de manutenção ou desinfeção
- Exposição à luz visível e/ou UV
- Exposição a temperaturas altas ou baixas ou mudanças de temperatura
- Exposição a produtos químicos, incluindo humidade
- Exposição a agentes biológicos, tais como bactérias, fungos, insetos ou outras pragas
- Exposição a impactos mecânicos, tais como abrasão, tensão de flexão, tensão de compressão e tração
- Contaminações, por ex., por sujidade, óleo, salpicos de metal derretido, etc.
- Desgaste natural

**Durabilidade:** O produto tem uma vida útil média de aprox. 10 anos após a produção. O produto está sempre sujeito a algum desgaste. Por essa razão, não é possível indicar com exatidão o tempo de duração (vida útil) do produto.

Recomendamos a realização de uma inspeção visual antes da utilização. O número máximo indicado de ciclos de limpeza não é o único fator de influência relativamente à vida útil do vestuário. A vida útil depende também do uso, do cuidado, do armazenamento, etc.

No caso de reparações ou alterações ao produto, nomeadamente com a aplicação de quaisquer tipos de emblemas, a função protetora do vestuário deixa de estar garantida. Quaisquer exceções devem ser acordadas por escrito com o fabricante.

**Restrições durante o uso:** Para assegurar uma visibilidade perfeita, a peça de vestuário deve ser mantida limpa e recomendase efetuar uma comparação regular com uma peça de vestuário nova. Por favor, observe os regulamentos locais referentes à eliminação. Deve-se observar um período de uso limitado.

A tabela de tamanhos pode ser consultada na página 26.

Organismo de certificação n.º 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Para mais informações sobre o produto, contacte:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# ΠΑΝΤΕΛΟΝΙ ΥΨΗΛΗΣ ΔΙΑΚΡΙΤΟΤΗΤΑΣ ΜΟΝΟΧΡΩΜΟ



Κωδ. 2011 πορτοκαλί  
Κωδ. 2012 κίτρινο



Πληροφορίες κατασκευαστή σχετικά με το  
2 EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(ενδυμασία υψηλής διακριτότητας)

Το ένδυμα αυτό πληροί τις προδιαγραφές του Κανονισμού 2016/425 του Συμβουλίου, καθώς και των ανωτέρω προτύπων και αντιστοιχεί στην κατηγορία κινδύνου 2.

Το πιστοποιητικό συμμόρφωσης διατίθεται στη διεύθυνση:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Περιγραφή: Ένδυμα υψηλής διακριτότητας  
Εξωτερικό άσπασμα: 85% πολυεστέρας, 15% βαμβάκι  
Σχέδιο: ανακλαστική ταινία  
ISO 20471:2013 + A1:2016 Κατηγορία 2 Επιφάνεια φρόντου και ανακλαστικού υλικού.

Εάν φορεθεί σε συνδυασμό με μπλουζάκι υψηλής διακριτότητας κωδ. 2001, 2002 επιτυγχάνεται η κατηγορία 3 της επιφάνειας φρόντου και ανακλαστικού υλικού.

## Από 2 ανακλαστικές ταινίες σε κάθε πόδι

**Αποθήκευση:** Φυλάσσεται πάντα καθαρό και στεγνό στην αρχική συσκευασία. Να μη φυλάσσεται σε χώρους με έντονη, απευθείας έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία.

μέγιστος αριθ. πλύσεων: 50

1. Πλένεται στους 40 °C
2. Χρησιμοποιείται κοινό απορρυπαντικό
3. Μη χρησιμοποιείται λευκαντικό
4. Απαγορεύεται το στέγνωμα σε στεγνωτήριο
5. Απαγορεύεται το σιδερέωμα
6. Απαγορεύεται το στεγνό καθάρισμα



Δεν φέρουμε ουδεμία ευθύνη για τα ενδύματα, για τα οποία δεν τηρήθηκαν οι οδηγίες φροντίδας ή που έχουν διαχωριστεί ή καταστραφεί.

**Εφαρμογή:** Η προειδοποιητική ενδυμασία πρέπει να διασφαλιστεί ότι ο χρήστης είναι ευδιάκριτος ορατός σε όλες τις συνθήκες φωτός για οδηγούς οχημάτων κ.λπ., τόσο στο φως ημέρας όσο και στο φωτισμό προβολέων στο σκοτάδι.



X = Κατηγορία προστασίας του προϊόντος  
Κατηγορία 1 = χαμηλότερη κατηγορία προστασίας,  
Κατηγορία 2 = μεσαία κατηγορία προστασίας,  
Κατηγορία 3 = υψηλότερη κατηγορία προστασίας

Υλικό	Κατηγορία ενδυμασίας 3	Κατηγορία ενδυμασίας 2	Κατηγορία ενδυμασίας 1
Υλικό επένδυσης	0,80	0,50	0,14
ανακλαστικό υλικό	0,20	0,13	0,10
Υλικό με συνδυασμένες ιδιότητες	ε.ζ.	ε.ζ.	0,20

Παρατήρηση: Η κατηγορία της ενδυμασίας εξαρτάται από τη μικρότερη επιφάνεια του ορατού υλικού.



**Ημερομηνία κατασκευής:** Θα τη βρείτε σε MM/YYYYY μια ξεχωριστή ετικέτα απευθείας στο προϊόν.

**Παλαιότητα:** δείχνει τις αλλαγές στις ιδιότητες του προϊόντος για όλο το διάστημα κατά τη διάρκεια της χρήσης ή της αποθήκευσης:

- Καβαριασμός, συντήρηση – ή διαδικασία απολύμανσης
- Επίδραση από ορατή και/ή υπεριώδη ακτινοβολία
- Επίδραση από υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες ή αλλαγή της θερμοκρασίας
- Επίδραση από χημικά, συμπεριλαμβανομένης της υγρασίας
- Επίδραση από βιολογικά μέσα, όπως π.χ. βακτήρια, μύκητες, έντομα ή άλλα παράσιτα
- Μηχανικές επιδράσεις, όπως π.χ. απόξεση, καταπόνηση κάμψης, καταπόνηση πίεσης και έλξης
- Μέκλωση, π.χ. από ρύπανση, λάδια, πιστωτικές λιωμένους μετάλλους κ.λπ.
- Φθορά

**Ανθεκτικότητα:** Το προϊόν έχει μέση διάρκεια ζωής περίπου 10 ετών μετά την παραγωγή. Το προϊόν υπόκειται σε μια ορισμένη παλαιότητα. Για το λόγο αυτό, δεν είναι δυνατόν να προσδιοριστούν ακριβή χρονικά στοιχεία της ανθεκτικότητας. Πριν από τη χρήση, σας συστήσουμε την εκτέλεση ενός οπτικού ελέγχου. Ο αναγραφόμενος μέγιστος αριθμός κύκλων καθαρισμού δεν είναι ο μοναδικός παράγοντας που επηρεάζει το χρόνο ζωής του ενδύματος. Ο χρόνος ζωής εξαρτάται, επίσης, και από τη χρήση, τη φροντίδα, την αποθήκευση κ.λπ. Στην περίπτωση επιδιορθώσεων και τροποποιήσεων του προϊόντος, ιδίως δε της προσθήκης οπισθοδρόπου είδους λαγοτύπων, δεν υφίσταται καμία εγγύηση σε ό, τι αφορά στην προστατευτική λειτουργία του ενδύματος. Οι εξαίρεσεις χρήζουν σχετικής έγγραφης έγκρισης από τον κατασκευαστή.

**Περιορισμοί χρήσης ενδύματος:** Για τη διασφάλιση της βέλτιστης σταθερότητας, το συγκεκριμένο ένδυμα πρέπει να διατηρείται καθαρό, ενώ συνιστάται και η πακτική σύγκριση του με ένα νέο ένδυμα. Για την απόρριψη, λαμβάνετε υπόψη της εκάστοτε ισχύουσας διατάξεως. Πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι περιορισμοί που αφορούν στο χρόνο χρήσης.

Μπορείτε να βρείτε τον πίνακα διαστάσεων σώματος στη σελίδα 26.

Οργανισμός πιστοποίησης αρ. 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν επικοινωνήστε με τη:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrunn-Clarholz

Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

Βαθμίδα κινδύνου	Παράγοντες επίδρασης στη βαθμίδα κινδύνου		Βαθμίδα κινδύνου
	Ταχύτητα οχήματος	Χρήστες οφθαλμικού διακρίνου	
Υψηλές κίνδυνος ISO 20471 κατηγορία 3	> 60 km/h	παθητικά	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ορατότητα την ημέρα και τη νύχτα</li> <li>■ 360° (ορατότητα από όλες τις πλευρές)</li> <li>■ Κατασκευή για αναγνωρισιμότητα μορφής</li> <li>■ Κάλυψη του κορμού</li> <li>■ Ποσότητα και ποιότητα για μέρα και νύχτα</li> </ul>
Υψηλές κίνδυνος ISO 20471 κατηγορία 2	≤ 60 km/h	παθητικά	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ορατότητα την ημέρα και τη νύχτα</li> <li>■ 360° (ορατότητα από όλες τις πλευρές)</li> <li>■ Κατασκευή για αναγνωρισιμότητα μορφής</li> <li>■ Ποσότητα και ποιότητα για μέρα και νύχτα</li> </ul>
Υψηλές κίνδυνος ISO 20471 κατηγορία 1	≤ 30 km/h	παθητικά	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ορατότητα την ημέρα και τη νύχτα</li> <li>■ 360° (ορατότητα από όλες τις πλευρές)</li> <li>■ Κατασκευή για αναγνωρισιμότητα μορφής</li> <li>■ Ποσότητα και ποιότητα για μέρα και νύχτα</li> </ul>



# KÖRPERMASSTABELLE

**GB|IE|MT** Size tables **FR|BR|LU** Guide des tailles **NL** Maattabellen **EE** Suuruste tabelid **LT** Dydžių lentelės **LV** Izmēru tabulas **PL** Tabela rozmiarów **CZ** Tabulky velikostí **SK** Tabuľky veľkostí **HU** Méretábrázolatok **SI** Tabele velikosti **MKD** Tabeľno sa kolemnini **HR** Tablice s veličinama **RO** Tabele ale mǎririilor **BG** Таблицы с размерами **DK** Størrelsestabeller **SE** Storlekstabeller **FI** Kokotaulukot **IT** Tabelle taglie **ES** Tablas de tallas **PT** Tabela de tamanhos **GR** Πινακός μεγεθών

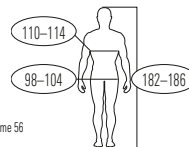
<b>DE</b> Größe <b>GB IE MT</b> Size <b>FR BR LU</b> Taille <b>NL</b> Maat <b>EE</b> Suurus <b>LT</b> Dydis <b>LV</b> Izmērs <b>PL</b> Rozmiar <b>CZ</b> Velikost <b>SK</b> Velikost <b>HU</b> Méret <b>SI</b> Velikost <b>MKD</b> Големнина <b>HR</b> Velicina <b>RO</b> Mǎrime <b>BG</b> Размер <b>DK</b> Størrelse <b>SE</b> Storlek <b>FI</b> Koko <b>IT</b> Taglia <b>ES</b> Talla <b>PT</b> Tamanho <b>GR</b> Μέγεθος	<b>DE</b> Französische Größe <b>GB IE MT</b> French size <b>FR BR LU</b> Taille française <b>NL</b> Franse maat <b>EE</b> Prantsuse suurus <b>LT</b> Prancūzų drabužių dydžiai <b>LV</b> Francijas izmēri <b>PL</b> Rozmiar francuskie <b>CZ</b> Francouzská velikost <b>SK</b> Francúzska veľkosť <b>HU</b> Francia méreték <b>SI</b> Francoska velikost <b>MKD</b> Француска големнина <b>HR</b> Francuska velicina <b>RO</b> Mǎrime franceză <b>BG</b> Француски размер <b>DK</b> fransk størrelse <b>SE</b> fransk storlek <b>FI</b> Ranskakokoinen koko <b>IT</b> Taglia francese <b>ES</b> Talla francesa <b>PT</b> Tamanho francês <b>GR</b> Γαλλικό μέγεθος	<b>DE</b> Brustweite <b>GB IE MT</b> Waist <b>FR BR LU</b> Taille de poitrine <b>NL</b> Taillemaat <b>EE</b> Vānuli laius <b>LT</b> Juosmens plotis <b>LV</b> Justasvietas apkārtmērs <b>PL</b> Szerokość w pasie <b>CZ</b> Šírka pasu <b>SK</b> Šírka pasu <b>HU</b> Mellkas szélessége <b>SI</b> Širina pasu <b>MKD</b> Обем на опашка <b>HR</b> Širina pasice <b>RO</b> Talie <b>BG</b> Размер на талията <b>DK</b> Livvidde <b>SE</b> Midjemått <b>FI</b> Lähkeän leveys <b>IT</b> Larghezza del cinturino <b>ES</b> Cintura <b>PT</b> Cintura <b>GR</b> Περιφέρεια	<b>DE</b> Taillenumfang <b>GB IE MT</b> Waist circumference <b>FR BR LU</b> Tour de taille <b>NL</b> Tailleomtrek <b>EE</b> Vöökümbermõõt <b>LT</b> Juosmens apimtis <b>LV</b> Vidukļa apkārtmērs <b>PL</b> Pomiar w pasie <b>CZ</b> Obvod pasu <b>SK</b> Obvod pásu <b>HU</b> Derékábség <b>SI</b> Obseg pasu <b>MKD</b> Обем на струк <b>HR</b> Opseg struka <b>RO</b> Circumferința taliei <b>BG</b> Обиколка на талия <b>DK</b> Taljemål <b>SE</b> Midjemång <b>FI</b> Yksiötärönmittaus <b>IT</b> Circonvia <b>ES</b> Medida de cintura <b>PT</b> Medida da cintura <b>GR</b> Περιφέρεια μέσης	<b>DE</b> Körpergröße <b>GB IE MT</b> Height <b>FR BR LU</b> Taille de la personne <b>NL</b> Lichaamslengte <b>EE</b> Pikkus <b>LT</b> Ūgis <b>LV</b> Auguma garums <b>PL</b> Wzrost <b>CZ</b> Telesná výška <b>SK</b> Telesná výška <b>HU</b> Auguma Testmagasság <b>SI</b> Telesna višina <b>MKD</b> Висина <b>HR</b> Visina <b>RO</b> Înălțime <b>BG</b> Раст <b>DK</b> Højde <b>SE</b> Kroppslängd <b>FI</b> Pituus <b>IT</b> Statura <b>ES</b> Estatura <b>PT</b> Altura <b>GR</b> Ύψος
42	38	82-86	70-74	162-166
44	40	86-90	74-78	166-170
46	42	90-94	78-82	170-174
48	44	94-98	82-86	172-176
50	46	98-102	86-90	176-180
52	48	102-106	90-94	178-182
54	50	106-110	94-98	180-184
56	52	110-114	98-104	182-186
58	54	114-118	104-110	184-188
60	56	118-122	110-116	186-190
62	58	122-126	116-122	188-192
64	60	126-130	122-128	190-194

**DE** Schlanke Größen **GB|IE|MT** Slim sizes **FR|BR|LU** Tailles longues **NL** Slanke maten **EE** Väikesed suurused **LT** Dydžiai aukštiesiems žmonėms **LV** Garie izmēri **PL** Wąskie rozmiary **CZ** Velikosti na štíhlu postavu **SK** Dlhé veľkosti **HU** Karcsúsított méreték **SI** Vitke velikosti **MKD** Долги големини **HR** Uske velicine **RO** Mǎrimi pentru persoanele slabe **BG** Размери за слаб **DK** Slanke størrelser **SE** Småla storlekar **FI** Hoikat koot **IT** Taglie slim **ES** Tallas pequeñas **PT** Tamanhos para pessoas altas **GR** Μέγεθών για ψηλά ασηματότητα

90	40L	86-90	74-78	176-180
94	42L	90-94	78-82	176-180
98	44L	94-98	82-86	180-184
102	46L	98-102	86-90	184-188
106	48L	102-106	90-94	188-192
110	50L	106-110	94-98	190-194

**DE** Untersetzte Größen **GB|IE|MT** Short sizes **FR|BR|LU** Tailles courtes **NL** Korte, brede maten **EE** Suured suurused **LT** Didesnė dydžiai **LV** Īsie izmēri **PL** Mniejsze rozmiary **CZ** Velikosti na podstatou postavu **SK** Krátké veľkosti **HU** Zömök méreték **SI** Prilagojene velikosti **MKD** Кратки големини **HR** Podstavljene velicine **RO** Mǎrimi pentru persoanele grase **BG** Размери за ниски **DK** Korte størrelser **SE** Stora storlekar **FI** Lyhyet koot **IT** Taglie ridotte **ES** Tallas grandes **PT** Tamanhos para usar abaixo da barriga **GR** Μέγεθών για μικρό ασηματότητα

24	44C	94-98	86-90	166-170
25	46C	98-102	90-94	170-174
26	48C	102-106	94-98	172-176
27	50C	106-110	98-102	174-178
28	52C	110-114	102-108	176-180
29	54C	114-118	108-114	178-182



**DE** Größe 56 **GB|IE|MT** Size 56 **FR|BR|LU** Taille 56 **NL** Maat 56 **EE** Suurus 56 **LT** Dydis 56 **LV** Izmērs 56 **PL** Rozmiar 56 **CZ** Velikost 56 **SK** Velikost 56 **HU** 56 Méret **SI** Velikost 56 **MKD** Големнина 56 **HR** Velicina 56 **RO** Mǎrime 56 **BG** Размер 56 **DK** Størrelse 56 **SE** Storlek 56 **FI** Koko 56 **IT** Taglia 56 **ES** Talla 56 **PT** Tamanho 56 **GR** Μέγεθος 56

Fashion for your profession

Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte:



**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz

Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de) | [info@planam.de](mailto:info@planam.de)

